

Associazione Culturale 3D presenta



MAN AFTER MACHINE

T H E C Y B E R A G E

JUNE / JULY 2016

XXIII

CAPALBIO
INTERNATIONAL
FILM FEST

Capalbio Cinema International Film Festival

Organized by
Associazione culturale 3d

In collaboration with
Fondazione Sistema Toscana

Supported by:
MIBACT
Regione Toscana

Lab sponsored by:
Orto Polare
SIAE

Main Patrons
US Mission in Italy
Comune di Capalbio

Patrons
ANICA
ART DIRECTORS CLUB ITALIANO
APT
AGPCI
AGISCUOLA
FICE

Cultural partners
AESVI
DOC/IT
IV PRODUCTIONS
KERNEL FESTIVAL
MIA
OSVR
RESET DOC
SOURCES 2

Technical support
GOODLAB
IL FRANTOIO
THE GOOD IDEA
D-VISION
SNAP PHONE

Festival Director **Tommaso Mottola**

International Competition by **Ben Pace**
Man After Machine by **Tommaso Mottola**

International Competition Selection Committee
Ben Pace, Tommaso Mottola, Gørild Mausest, Tiziana D'Egidio, Rosa Antonella Cannata, Evgeniia Guliashcheva, Luciaan Groenier, Ludovica Lanci, Evgenii Zaozernykh
Junior program **Gørild Mausest** and **Lorenzo Biferale**

Head of Programming **Ben Pace** Programmer **Tiziana D'Egidio**
Junior Coordinator **Gørild Mausest** and **Lorenzo Biferale**
Capalbio Future Storyteller Lab Curator **Colin Maunoury**

Coordinator & Finance **Evgeniia Guliashcheva**, in collaboration with **Rosa Antonella Cannata, Giulia Prosperi**
Production **Rosa Antonella Cannata**
Production & Logistics **Alessandro Castiglione**
Production Assistant **Oliviero Mottola**
Hospitality **Evgeniia Guliashcheva** Juries coordinator **Lorenzo Biferale**
Production Designer **Luciaan Groenier** Set Assistant **Antonio Bello**
Cerimonial & Welcome Desk **Evgeniia Guliashcheva**
Production Runner **Francesca Di Donna**
Drivers **Mauro Tranquilli, Ranaldi Dennis, Alessio Flamini, Eros Veschi**
Local Relations **Catalin Olaro**

Screening coordinator **Flore Lutters**
Digital screening, Lights and Sound **Sound Level**
Photography **Fabio Mazzarella**
Photo Backstage **Ludovica Lanci**
Promo Festival & Daylies **Evgenii Zaozernykh**
Subtitles Translation & Lab Assistant **Chiara Prosperi**
Insurance **Fabrizio Volpe Assicurazioni**
Prints **Montani** and **Cierre Grafica**
Administrative Services **Franco Pedrotti, Michela Proietto** and **Marco Pedrotti**

Editorial **Ludovica Lanci**
Catalogue by **Ludovica Lanci** and **Andrea Troiani** in collaboration with **Ben Pace, Tiziana D'Egidio**
Catalogue Translation **Ascanio Moccia**

International Relations **Orto Polare** in collaboration with **Gary Springer**
Press Office **Chicca Ungaro, Maddalena Cazzaniga**
International Press Office **Glenda Manzetto**
International Tour by **Orto Polare**

Art concept 23rd Edition by **GoodLab**
Graphic and web design **GoodLab**

THANKS TO



ORGANIZED BY



SUPPORTED BY



LAB SUPPORTED BY



MAIN PATRONS



PATRONS



CULTURAL PARTNERS



TECHNICAL SUPPORT





FOREWORDS

TESTI DI SALUTO

Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

Dario Franceschini

Ministro dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo

Taglio del nastro nel suggestivo borgo della Maremma toscana per la 23ma edizione del Capalbio Cinema International Film Festival, l'appuntamento che rappresenta una delle prime manifestazioni in Italia ad aver compreso l'importanza del cortometraggio come forma di narrazione cinematografica autonoma ed innovativa. Il festival di Capalbio rappresenta senza dubbio un'opportunità e un'occasione di confronto per gli amanti dell'arte del cortometraggio e per vedere in anteprima il meglio della produzione internazionale di questo formato. L'attenzione di quest'anno alle nuove tecnologie conferisce al festival un servizio di promozione unico per un prodotto di nicchia, il cortometraggio, e per la produzione artistica delle nuove generazioni, all'insegna della contemporaneità e del futuro. I miei più sentiti auguri vanno dunque a questo piccolo ma sempre più consolidato festival che da più di vent'anni anima l'estate toscana grazie alla passione, l'impegno e la professionalità dei promotori e degli organizzatori e al talento dei registi che, ogni anno, con le loro opere ne alimentano l'offerta e la qualità.

Dario Franceschini - Ministry of Cultural Heritage and Activities

Ribbon-cutting ceremony in the charming Tuscan village for the 23rd edition of the Capalbio Cinema International Film Festival, the event which represents one of the first manifestations in Italy to understand the importance of short films as a form of autonomous and innovative cinematic storytelling. The Capalbio festival is without any doubt a chance and an occasion for the meeting of short film enthusiasts and to preview the best international productions in this format. This year's attention on new technologies gives the festival a unique promotion service for a niche product, the short film, and for the artistic production of the new generations, in the name of modernity and the future. My warmest wishes therefore go to this small but increasingly consolidated festival, animating the Tuscan summer since more than twenty years thanks to the promoters' and organizers' passion, effort and professionalism and the talent of filmmakers which, every year, with their works increase its supply and quality.

Regione Toscana

Enrico Rossi - Presidente

La 23ma edizione di Capalbio International Film Festival, che dal 1994 rappresenta una scommessa sull'innovazione, quest'anno affronta il tema del legame tra intelligenza artificiale e cinema. Il titolo *Man After Machine* richiama la lunga evoluzione che dal mito romantico dell'Uomo-Macchina in bilico tra fascinazione e repulsione giunge all'invenzione del Cyberpunk ed al linguaggio apocalittico introdotto nell'universo artistico. Dopo alcuni decenni questo fenomeno si è esteso ed oggi il Festival si propone di fare il punto sui cambiamenti che l'intelligenza artificiale sta introducendo nel cinema ed anche nel fare quotidiano, allargando lo sguardo alle emozioni ed al racconto. Il Festival, fedele alla formula internazionalizzazione e formazione di alto profilo, offre ampie opportunità per l'incontro tra giovani talenti, tecnologie innovative ed industria cinematografica. Ciò che ne risulta è anche un momento importante di riflessione sui linguaggi della società contemporanea, che mi auguro possa suscitare sempre maggior interesse nel pubblico.

Enrico Rossi - President of Tuscany Region

The 23rd edition of Capalbio International Film Festival, which since 1994 represents a bet on innovation, is confronting this year the theme of the relationship between artificial intelligence and cinema. The title Man After Machine recalls the long evolution from the romantic myth of the Man-Machine, poised between fascination and repulse, leading towards the invention of Cyberpunk and apocalyptic language introduced in the artistic universe. After several decades this phenomenon expanded, and today the Festival proposes to evaluate the change that artificial intelligence in cinema as well as everyday life, expanding the view towards emotions and storytelling. The Festival, faithful to its formula of Internationalization and high-profile training, offers wide opportunities for the meeting of young talents, innovative technologies and the film industry. What results is also an important moment of reflection on the languages of modern society, which I hope will always prompt more interest from the audience.

Regione Toscana

Stefania Ippoliti - Fondazione Sistema Toscana e Toscana Film Commission - Responsabile Mediateca ed Area Cinema

Il Festival di Capalbio per noi è come un'astronave: abbiamo cominciato un viaggio stellare molti anni fa e stiamo ancora navigando nello spazio.

Ogni edizione ci porta su un nuovo pianeta che impariamo a conoscere, ci avviciniamo a nuovi linguaggi, sperimentiamo attrezzature e tecnologie talvolta aliene e ci familiarizziamo. Sono viaggi impegnativi e ostacoli da affrontare ce ne sono molti ma li superiamo insieme e questo ci fa sentire più forti e fiduciosi. Quest'anno viaggiamo ancora con gli statunitensi, ci misuriamo con sistemi complessi che daranno forme impensate alle nostre storie e chissà dove atterreremo; i talenti si misureranno, e da quello che abbiamo potuto intuire dai trailer, ci faranno vedere dei film molto belli e pieni d'inquietudine. Il mondo è inquieto e il Cinema lo sente lo racconta lo anticipa.

Siamo pronti per questa nuova esplorazione con gli amici di Capalbio, la Fondazione Cinema per Roma e il Mia... riprendiamo il viaggio, sarà bello.

Stefania Ippoliti - Mediatheque and Cinema Area Manager

The Capalbio festival is for us much like a spaceship: we have begun a stellar journey many years ago and we are still navigating in space.

Each editions brings us to a new planet that we learn, we approach new languages, we experiment and familiarize with technology and equipment which are 'alien' to us. These are challenging journeys and there are many obstacles to face, but we overcome them together and this makes us feel stronger and more confident. This year we travel again with the Americans, we measure with complex systems which will give unexpected forms to our stories and who knows where we will be landing; the talents will confront each other, and from what we could guess from the trailers, we're going to see wonderful films full of emotions. The world is very emotional and Cinema feels it, narrates it and anticipates it.

We are ready for this new exploration with our friends of Capalbio, the Fondazione Cinema per Roma and the Mia... we continue our journey, it will be nice.

**I'VE SEEN THINGS
YOU PEOPLE
WOULDN'T BELIEVE.**

**ATTACK SHIPS ON FIRE
OFF THE SHOULDER
OF ORION.**

**I WATCHED C-BEAMS
GLITTER IN THE DARK
NEAR THE
TANNHÄUSER GATE.**

**ALL THOSE MOMENTS
WILL BE LOST IN TIME,
LIKE TEARS... IN... RAIN.**

TIME TO DIE.

ROY BATTY BLADE RUNNER



MAN AFTER MACHINE

T H E C Y B E R A G E

XXIII

**CAPALBIO
INTERNATIONAL
FILM FEST**

MAN AFTER MACHINE

Tommaso Mottola - Direttore Artistico

Oltre un secolo fa nasceva il mito dell'UOMO-MACCHINA.

Dai suoi primi eroi (*Frankenstein*) il mito romantico ha sempre provocato, spaventato, affascinato (*Metropolis*). A cavallo tra il vecchio e il nuovo secolo il mito ha trovato nuova linfa nel CYBERPUNK e nelle sue fascinazioni apocalittiche (*Blade Runner*, *Matrix*). Oggi, a trent'anni dalla nascita del movimento, dopo che l'arte contemporanea ha spezzato il tabù "MACCHINA/CORPO", il rapporto tra uomo e la macchina si evolve e conquista la sfera delle emozioni, delle esperienze e del racconto. La macchina entra nel corpo, l'intelligenza artificiale aggrega dati su di noi e si prepara al passo successivo: mappare la sfera delle nostre emozioni.

PROBLEMA O SOLUZIONE, L'UOMO DOPO LA MACCHINA È ADESSO.

La macchina è adesso anche nei cinema di tutto il mondo e nell'universo di schermi che costellano la nostra esperienza di spettatori. L'intelligenza artificiale si sta affermando con prepotenza: la realtà virtuale (VR) raggiunge quest'anno la sua consacrazione, l'invasione delle macchine è tra le ansie più gettonate del nostro cinema contemporaneo (quest'anno *Ex Machina* candidato agli Oscar).

Da queste riflessioni nasce la sezione fuori concorso MAN AFTER MACHINE, che presenta corti eccezionali e opere in VR, e si conclude con il lungometraggio del Maestro **Terry Gilliam**, *The Zero Theorem*, dove l'intelligenza artificiale si incrocia pericolosamente con la psicanalisi. Tutta dedicata al tema la storica vetrina del cinema restaurato **Archeologia del Corto** curata da **Bruno Roberti** che presenterà in apertura delle serate una carrellata di grandi Robot, Automi e *Avatar* della storia del cinema, da **Méliès** a **Dziga Vertov**, da *Metropolis*, al mutante di *Tetsuo*; ed il mediometraggio *L'uomo meccanico*, film italiano di fantascienza girato nel 1921, considerato perduto e solo pochi anni fa ritrovato in Brasile, con gli strepitosi (per l'epoca!) effetti speciali e la battaglia dei due robot al Teatro dell'Opera.

C'è un paese tra tutti dove maggiori sono gli investimenti in cinema e nuove tecnologie: gli USA. Da questa consapevolezza nasce quest'anno l'idea di un ciclo di tre anni di collaborazione con gli Stati Uniti. Alte sono le barriere, economiche prima che culturali, tra cinema indipendente USA ed Europeo e abbiamo investito tanto per poter creare un primo ponte tra questi mondi. Il **FOCUS USA** presenterà una vetrina di autori e film eccezionali e l'Ambasciatore USA S.E. John R. Phillips ci onorerà della sua presenza in occasione della cerimonia di premiazione.

Accanto al **FOCUS** si muoverà il **Capalbio I Future Storyteller Lab**, prolungamento naturale del nostro fortunato **Sundance Institute Screenwriters Workshop** dello scorso anno, curato da **Colin Maunoury** in collaborazione con **Sources 2** e **MIA - Mercato dell'Audiovisivo di Roma**, e offrirà ai tanti registi che arriveranno da tutto il mondo. Sarà un'esperienza formativa unica con un astro nascente del grande cinema americano, il nostro ospite d'onore **Colin Trevorrow** (regista di *Jurassic World*, terzo incasso della Storia del cinema e scelto per dirigere *Star Wars: Episode IX*). Sarà lui il mentore di eccezione del laboratorio dedicato allo storytelling e alle sfide delle nuove tecnologie nell'incontro con i nuovi formati: **Video Mapping**, **Videogame**, **Documentario crowd sourced** e **interattivo**, **Realtà Virtuale**.

I **panels** si terranno al **Frantoio** e saranno aperti anche al pubblico che potrà iscriversi sul sito. Saranno a cura di **AESVI** (Associazione Italiana Editori Video Game) e lo studio **IV Production** per il **Videogame**; del **Kernel Festival**, primo festival italiano del settore,

per il **Video Mapping**; della regista e artista isrealiana **Ayelet Albenda**, per **Storyboomers**, di cui leggerete più avanti nel catalogo; e di **Doc/it** sul **documentario interattivo**, curato dalla regista **Stefania Casini**. L'esperto in tecnologia, musicista e fotografo **Hai Ng**, presenterà in esclusiva per il festival lo stato dell'arte della **Realtà Virtuale**.

In chiusura la "Futuro del cinema", un esclusivo incontro con **Colin Trevorrow**, moderato dal critico americano **Deborah Young**, e la **Realtà Virtuale** con la presentazione di una selezione di **Vr Experience** dal **SxSw - South by Southwest** (Austin - Texas), festival del multi-format e dell'innovazione di fama mondiale.

E poi ci sono i nostri corti! Torna nelle splendide cornici del *Poggio del Leccio* e di *Piazza Magenta* la selezione che riscuote sempre maggior successo internazionale: quest'anno siamo stati letteralmente travolti dalle iscrizioni, in particolare proprio dagli USA e questo ci fa onore!

Curate dal nostro **Ben Pace**, tornano il classico **Concorso Internazionale** - corti ad alta tenuta di racconto, e con inediti sguardi sul pianeta e sui temi di attualità, e la sezione **Onde Corte** che presenta i registi più innovativi; e tornano **Junior Teens** e **Junior Kids**, curate da **Gørild Mauseth** e **Lorenzo Biferale**.

Saluto le Giurie del Concorso Internazionale: la grande attrice **Pamela Villoresi**, il produttore **Pietro Valsecchi** che ha sbancato il botteghino con *Quo vado*, i registi **Stefania Casini**, capitana dei documentaristi italiani, e **Piero Messina**, regista de *L'attesa* e nostro fan dichiarato; e poi ancora lo scrittore **Giuseppe Catozzella**, celebre per *Non dirmi che hai paura*, e **Filippo Bologna** scrittore, e sceneggiatore della commedia di successo *Perfetti sconosciuti*, per rimarcare quanto teniamo alla centralità del racconto. Consegnaranno i premi **Storyboomers** e **A World of Maps** l'artista **Ayelet Albenda**, ed il produttore norvegese **Torstein Nybø**, Oscar nomination nel 2010 al miglior documentario per *Burma VJ*, documentario crowd sourced girato nel 2008 anche con i cellulari durante la "rivoluzione zafferano" contro il regime Birmano. E infine lo sceneggiatore franco-americano **Eric Collins**, che assegnerà il **Premio Ri/Generazione LAB**, residenza di scrittura a Capalbio.

Saluto e ringrazio **Reset Dialogues on Civilizations**, che da molti anni premia a Capalbio opere che smantellano pregiudizi e stereotipi restituendo allo spettatore di ogni cultura il senso di una comune umanità. E ringrazio **Stella Leonetti**, la nostra Fondatrice che insieme a **Chiara Fortuna** e **Fabiola Banzi** premierà i migliori attori del concorso. In ultimo saluto per il 15mo anno il **Premio Adci Migliore Idea Creativa**, un classico di Capalbio che avvicina i pubblicitari italiani ai giovani filmmakers. Consegnerà il Premio il creativo **Giacomo Marsella**.

Dò infine il benvenuto ad un nuovo volto del cinema italiano, la nostra Madrina, l'attrice **Elena Radonicich**, che ci accompagnerà durante le serate tenendo insieme a me il filo rosso del Festival.

Ringrazio il nostro fantastico staff, e i nostri sostenitori, **MiBACT** e **Regione Toscana**, in particolare **Stefania Ippoliti** che da tanti anni mi infonde coraggio, ed al Presidente della Fondazione Cinema per Roma **Piera Detassis**. Il **LAB** è stato possibile grazie alla **SIAE** e al nostro partner in Norvegia, **Orto Polare**. In un anno piuttosto duro in cui l'Italia ancora non sembra trovare lo slancio per una nuova politica culturale, fare questo festival è stato un vero azzardo. Ora vogliamo godercelo con voi!

MAN AFTER MACHINE

Tommaso Mottola - Festival Director

The myth of the MAN-MACHINE was born over a century ago. Since its first heroes (*Frankenstein*) this romantic myth has always provoking, frightening, fascinating (*Metropolis*). Between the old and the new century the myth has found new life in CYBERPUNK and its apocalyptic fascinations (*Blade Runner*, *Matrix*). Today, thirty years after the birth of the movement, after that contemporary art has broken the taboo "MACHINE/BODY", the relationship between man and the machine is evolving and conquering the spheres of experiences and storytelling. The machine enters the body, artificial intelligence gathers data about us and is preparing for the next step: mapping the sphere of our emotions.

PROBLEM OR SOLUTION, THE MAN AFTER THE MACHINE IS NOW!

The machine is now also in theatres around the world and in the universe of screens that constellate our viewer experience. Artificial Intelligence is emerging abruptly: virtual reality (VR) is reaching this year its consecration, the invasion of the machines is among the most recurring threats in contemporary cinema (ie. *Ex Machina* nominated for an Oscar this year)

The non-competitive section MAN AFTER MACHINE is born out of these considerations, it will present great short films and VR projects and will conclude the Festival with the feature film by the Master **Terry Gilliam**, *The Zero Theorem*, in which artificial intelligence converges dangerously with psychoanalysis. Entirely dedicated to the Festival theme, the showcase of restored cinema **Short Film Chronicles** curated by **Bruno Roperti** will present a series of great and unknown Robots, Automata and Avatars of the history of cinema, from **Méliès** to **Dziga Vertov**, from *Metropolis*, to the mutant in *Tetsuo*; and the medium-length film *The Mechanical Man*, Italian science-fiction film made in 1921, considered lost and only found recently in Brazil, with spectacular (for the time!) special effects and the battle between the two robots at the Opera House.

There is a country among all where the greatest investments in cinema and new technologies are made: the USA. From this awareness stems the idea of a three-year cycle of collaboration with the **United States**. The barriers are high, economic rather than cultural, between American and European independent cinema and we have invested so much in order to built up a bridge between these two worlds. The **FOCUS USA** will present a showcase of exceptional authors and films, and the USA Ambassador, his Excellency **John R. Phillips**, will honour us with his presence in occasion of the award ceremony.

Along with the **FOCUS** we premiere the **Capalbio I Future Storyteller Lab**, natural extension of the successful last year's **Sundance Institute Screenwriters Workshop**. Curated for us by **Colin Maunoury** in collaboration with **Sources 2** and **MIA - The Audiovisual Market in Rome**, the LAB will offer to many directors from all over the world a unique formative experiences with a rising star of the American cinema: our guest of honour **Colin Trevorrow** (director of *Jurassic World*, third biggest box-office success in the history of cinema, chosen to direct *Star Wars Episode IX*). He will feature in the unprecedented role of outstanding Mentor for our workshop dedicated to storytelling facing as the challenges brought by the new technologies and by new formats: **Video Mapping**, **Videogame**, **Crowd-Sourced** and **Interactive Documentaries**, **Virtual Reality**.

The panels will be held at the Frantoio and will be open to the public, who can register on the website. They will be curated by **AESVI** (Italian Association for Videogame Editors) and the studio **IV Production** for **Videogames**; by the **Kernel Festival**, first Italian festival in the sector,

for the **Video Mapping**; by Israeli artist and director **Ayelet Albenda** - last year at Capalbio with *True Color*, for **Storyboomers**, of which you will read later in the catalogue; and by **Doc/it** on the interactive documentary, curated by the director **Stefania Casini**. **Hai Ng**, expert in technology, musician and photographer will present - a festival exclusivity - the state of the art of **Virtual Reality**.

Thanks to **OSVR** the audience will enjoy a close shave with the **Virtual Reality: the Vr Experience** by the **SxSw - South by South West** (Austin-Texas), world famous festival on *multi-format* and *innovation*. The closing Panel will be an exclusive meeting with **Colin Trevorrow**, moderated by the American critic **Deborah Young**: "Future of Cinema".

Our selection of short-films is becoming world-renowned, and this year we have been flooded by short film submissions, in particular from the USA, and which makes us very proud! The shorts competitive sections will be back to the beautiful *Poggio del Leccio* and the *Piazza Magenta*: the **International Competition**, presenting highly-narrative short films, and original points of view on our planet current issues and the **Short Waves** section, which presents the most innovative directors, both curated by **Ben Pace**; and the **Junior Teens** and **Junior Kids**, curated by **Gørild Mauseth** and **Lorenzo Biferale**.

I welcome the Jury of the International Competition: the great actress **Pamela Villoresi**, producer **Pietro Valsecchi**, striking Italian box-office record with *Quo vado*, **Stefania Casini**, leader of Italian documentary-filmmakers, and **Piero Messina**, director of *L'attesa* and our declared fan; the writer **Giuseppe Catuzzella**, known for *Non dirmi che hai paura*, and **Filippo Bologna**, writer and screenwriter with the successful comedy *Perfetti sconosciuti*, to stress the relevance of storytelling in filmmaking. The **Storyboomers** and **A World of Maps** prizes will be awarded by artist **Ayelet Albenda**, and the Norwegian producer **Torstein Nybø**, Oscar nominated for best documentary for *Burma VJ*, a storyboomers pioneer shot in 2008s (a crowd-sourced documentary, filmed also with mobile phones during the "safron revolution" against the Birmanian regime). Finally the french-american screenwriter **Eric Collins**, who will award the **Ri/Generazione LAB Prize**, a writing residency in Capalbio.

I welcome the **Reset Dialogues on Civilization** foundation, that since many years awards at Capalbio films able to dismantle prejudices and stereotypes, as well as to improve the dialogue between cultures. I thank **Stella Leonetti**, our Festival founder who together with **Chiara Fortuna** and **Fabiola Banzi** will award the best actors of the competition. I welcome the **Addi Prize for Best Creative Idea**, a Capalbio classic that since 15 years brings together Italian advertisers and young filmmakers. The Prize will be awarded by the creative **Giacomo Marsella**.

I finally welcome an upcoming personality in Italian cinema, our Godmother, young actress **Elena Radonicich**, who will accompany us during the evenings holding with me the a commentary of the Festival.

I thank our fantastic staff, our supporters, the **MiBACT** and the **Region of Tuscany**, in particular **Stefania Ippoliti**, who since many years inspires me with courage, and the President of the **Fondazione cinema per Roma** **Piera Detassis**. The LAB was possible thanks to **SIAE** and our Norwegian partner, **Orto Polare**. Making this festival was a real gamble, in a year in which Italy does not seem to find the impetus for a new cultural policy. It's time to enjoy our vision with You!

Cinema Time Machine

Bruno Roberti - Critico Cinematografico

Il cinema è una macchina. Una macchina inventata dall'uomo. L'uomo, dopo l'invenzione del cinema, è mutato. La macchina ha cambiato l'uomo, la sua concezione del tempo, la sua immaginazione dello spazio, la sua stessa percezione della realtà. Ora tocca all'uomo "cambiare" la macchina. E qui sta la domanda "come sta mutando il cinema?". Ad opera dell'uomo oggi l'universo delle immagini, il cosmo "mediatico", postcinematografico (dagli schermi iPhone miniaturizzati agli enormi "videowall" di cui sono cosparse le metropoli, i grattacieli, gli aeroporti) ci avvolge in una miriade di immagini istantanee e simultanee. Brevi frammenti di sogno, irruzioni fulminee di altre realtà, di altri tempi, di altri spazi.

E' possibile che tutto ciò, le immagini emesse e trasmesse dai corpi stessi degli uomini, che sono sempre di più "uomini con la macchina da presa" (come aveva già visto Dziga Vertov negli anni 20, con il suo "cineocchio"), possano dar luogo a un "nuovo umanesimo", in cui l'uomo stesso, non più al centro dell'universo, ma "interagente" con esso, diventa creatura "fatta ad immagine", come al principio della creazione?

Quest'anno a Capalbio Cinema tali saranno gli interrogativi, le suggestioni, i progetti, le visioni, che scorreranno sugli schermi, immersi in un paesaggio toscano che "accoglie" con la sua bellezza antica e "umanista", i lampi, le schegge, le apparizioni del futuro prossimo del cinema, dei "media", dell'uomo.

L'uomo dopo la macchina. L'uomo della "Galassia Lumière".

Cinema Time Machine

Bruno Roberti - Film critic

Cinema is a machine. A machine invented by man. Man, after the invention of cinema, has mutated. The machine has changed man, his concept of time, his imagination of space, even his own perception of reality. Now its time for man to "change" the machine. And therein lies the question "how is cinema mutating?". By man today the creation of the universe of images, the cosmos "in the media", post-cinema (from miniaturized iPhone screens to the huge "videowalls" which cover metropolises, skyscrapers, airports) envelops us in a myriad of simultaneous and instantaneous images. Brief fragments of a dream, lightning raids into other realities, from other times, other spaces.

Is it possible that all of this, the images emitted and transmitted from the bodies of men, who are gradually becoming "men with film cameras" (Just like Dziga Vertov envisioned in the 20s, with his "cine-eye") could give rise to a "new-humanism", in which man himself is no longer at the centre of the universe, but "interacting" with it, becoming "a creature at the centre of the image" just as the beginning of creation? This year at Capalbio Cinema such will be the questions, suggestions, the projects, the visions, which will appear on the screens, immersed in a Tuscan landscape which "welcomes" with its ancient and "humanist" beauty, the flashes, the splinters, the apparitions of the near future of cinema, of the "media" of men.

The man after machine. The man from "Lumière's Galaxy".

Dal corto al lungometraggio del 21° secolo a Capalbio

Colin Maunoury - Coordinatore Lab

Sin dalla creazione del festival, è stato chiaro che Capalbio fosse un'oasi di pace per giovani registi. Qui potevano incontrare importanti nomi del cinema e della cultura in modo rilassato e informale. Potevano bere un drink e chiacchierare con produttori, distributori e registi, che avevano visto il loro corto il giorno prima.

Inoltre la posizione, le ville, i paesaggi e i luoghi storici sono sempre stati di grande ispirazione per i registi che sono venuti a presentare i loro film. A volte, hanno anche cambiato i loro biglietti aerei per poter rimanere qualche giorno in più, in modo da allontanarsi dalla loro vita quotidiana frenetica e poter scrivere un po'. Abbiamo capito nel corso degli anni che è molto difficile per loro trovare il tempo e la pace e abbiamo deciso di far parte della soluzione.

Abbiamo deciso di avvicinarci al Sundance Institute per farci da guida e l'anno successivo ospitavamo già l'esclusivo Sundance Screenwriters Workshop a Capalbio! Abbiamo anche pensato che fosse il ruolo di un festival del 21° secolo diventare un punto di incontro dove le persone potessero anche discutere l'evoluzione della tecnologia, il rapporto con il pubblico e le strategie di narrazione.

Sulla base del successo del workshop dello scorso anno, abbiamo mescolato entrambe le formule e abbiamo imparato a camminare da soli.

Fa paura, ma è eccitante.

From short to 21st century feature films in Capalbio

Colin Maunoury - Lab Coordinator

Since the creation of the festival, it has been clear that Capalbio was a haven for young filmmakers. Here they could meet established names of film and culture in a relaxed and informal way. Producers, distributors, directors, who would have seen their short the day before and who would be having a drink and a conversation with them.

The location, too, the villas, the landscapes and the landmarks have always been very inspiring for visiting directors who came to present their film. Sometimes, they would even change their plane tickets to stay a few more days outside of their hectic daily life and manage to write a bit. We understood over the years that it was very difficult for them to find that time and peace and decided to be part of the solution. We decided to approach the Sundance Institute for guidance and the following year, we were hosting an exclusive Screenwriters Workshop in Capalbio !

We also thought it was the role of a 21st century festival to be a meeting point where people could also discuss the evolutions of the technology, the relation to the public and the storytelling strategies.

Building upon the success of last year's workshop, we mixed both formulas and removed our training wheels. It's scary, but it's exhilarating.

Ritorno al futuro

Ben Pace - Programmazione

Il festival di Capalbio riparte con lo stesso spirito di rigenerazione con cui si sono chiuse le ultime due edizioni. Quest'anno le luci della ribalta si posano sul **Focus USA** e lo **Future Storyteller Lab**. Un progetto ambizioso che ci permette di proseguire ciò che abbiamo iniziato con il **Sundance Screenwriter Workshop** lo scorso anno. La scelta dei cortometraggi in concorso è stata molto difficile poiché abbiamo registrato un aumento considerevole delle iscrizioni, segno che questo percorso piace ai registi. Il paese che ha fatto registrare più iscrizioni sono gli USA, e non a caso terremo un Focus sulla loro creatività.

I film programmati sono per la maggior parte anteprime italiane, un motivo in più per essere presenti a Capalbio.

Anche la selezione dei corti ha una sua continuità con le edizioni precedenti. Infatti quest'anno proietteremo quattro opere nuove di registi già presenti a Capalbio nelle ultime due edizioni. Un segnale importante che fa del festival di Capalbio un punto di incontro per la crescita dei filmmakers. Si tratta di **La laine sur le dos** di Lotfi Archour e **Catachresis** di Gyöngyi Fazekas per il Concorso Internazionale, **Voor Film** di Douwe Dijkstra e **Metube 2 - August Sings Carmina Burana** di Daniel Moshel per Onde Corte. In quanto Capalbio Alumni ci sentiamo un po' padrini e orgogliosi di questi giovani maestri del cinema. A loro va il nostro più grande ringraziamento per aver creduto ancora una volta in noi, il nostro auspicio è che Capalbio diventi la loro residenza artistica e dei migliori filmmakers del mondo.

Back to the future

Ben Pace - Programmer

*The Capalbio Festival restarts with the same regenerative spirit which the last two editions sparked. This year the spotlight is on the **Focus USA** and the **Future Storyteller Lab**. An ambitious project, which allows us to continue what we have started together with the **Sundance Screenwriter Workshop** last year.*

Choosing the Short Films for the contest has been very difficult this year, since we have recorded a considerable increase in subscriptions, showing how this course is much appreciated by directors. The country with the highest number of subscriptions was the USA, and it is not a casualty that we will hold a Focus on their creativity. The movies programmed are mostly Italian previews, another good reason to visit Capalbio.

*The short film selection has also shown a continuity with previous editions. For instance, we will project four new works by directors who have already participated in the last two editions. An important signal, showing how Capalbio is a place where filmmakers can meet and improve their skills. These are **La laine sur le dos** by Lotfi Archour and **Catachresis** by Gyöngyi Fazekas for the International Contest, **Voor Film** by Douwe Dijkstra and **Metube 2 - August Sings Carmina Burana** by Daniel Moshel for Onde Corte. As Capalbio Alumni we feel a bit godfathers and proud of these young masters of cinema. To them we give them our biggest Thanks for believing in us yet again, our hope is that Capalbio will become their artistic residence as well as of the best filmmakers in the world.*



GUEST OF HONOR

OSPITE D'ONORE

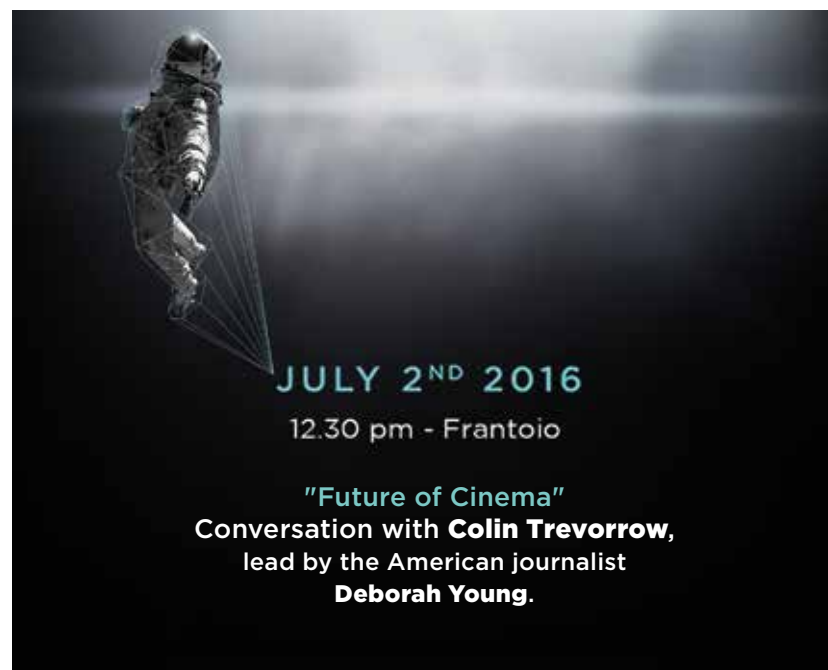


Colin Trevorrow

Director

Colin ha collaborato alla scrittura e diretto *Jurassic World*, che è il film di maggiore incasso (uscito in estate) nella storia del botteghino. Il suo ultimo film *Il libro di Henry* è un dramma su una madre single che cresce due figli, di cui uno è un genio. Il film è interpretato da Naomi Watts (*King Kong*), Dean Norris (*Breaking Bad*), Jaeden Lieberher (*St. Vincent*), e Jacob Tremblay (*Room*) e uscirà il 30 settembre di quest'anno, lanciato da Focus Features. Colin ha diretto *Safety not guaranteed* nel 2012, che ha vinto il Waldo Salt Screenwriting Award ed è stato nominato per il Gran Premio della Giuria al Sundance nel 2012. Lucasfilm ha scelto Colin per dirigere *Star Wars: Episodio IX*, che uscirà nelle sale nel 2019.

Colin co-wrote and directed Jurassic World, which is the highest grossing summer film in box office history. His latest film The book of Henry is a drama about a single mother raising two boys one of whom is a genius. The film stars Naomi Watts (King Kong), Dean Norris (Breaking Bad), Jaeden Lieberher (St. Vincent), and Jacob Tremblay (Room) and will be released wide September 30th of this year by Focus Features. Colin previously directed Safety not guaranteed, which won the Waldo Salt Screenwriting Award and was nominated for the Grand Jury Prize at Sundance in 2012. Lucasfilm has tapped Colin to direct Star Wars Episode IX, which will be released in 2019.



CORPORATE IDENTITY

GRAPHIC DESIGN

PRINT DESIGN

NICE TO MEET YOU!

MOVIE DESIGN

BRAND IMAGE

MULTIMEDIA DESIGN



GOODLAB

www.goodlab.it | info@goodlab.it



JURIES

GIURIE



Pamela Villoresi

Actress

Pamela Villoresi è nata a Prato nel 1957, da padre toscano e madre tedesca. Debutta a teatro all'età di 14 anni come protagonista nel *Re Nudo* di Schwarz, diretta da Paolo Magelli. All'età di 17 anni gira il *Marco Visconti* che la rende famosa al grande pubblico, e a 18 approda al Piccolo Teatro di Milano da Giorgio Strehler. Ha recitato in più di 100 spettacoli con Strehler, Nino Manfredi, Vittorio Gassman, Mario Missiroli, Giancarlo Cobelli e Maurizio Panici. Si è specializzata nell'interpretazione della poesia ed è stata voce recitante in 5 melologhi. Ha lavorato in numerosi film, con grandi maestri come Jancso, Bellocchio, i Fratelli Taviani, Ferrara, Placido e Sorrentino ne *La Grande Bellezza*, e nell'ultimo anno ha girato *Orecchie* di Alessandro Aronadio e *Youtopia* di Berardo Carboni con Alessandro Haber. Ha girato anche diversi sceneggiati televisivi con Majano, Mario Ferrero e Nocita. Ha vinto numerosi premi tra cui due Maschere d'Oro, due Grolle D'oro e uno premio alla carriera. Quest'anno è nella terna alle Maschere d'Oro come miglior attrice protagonista per *Il mondo non mi deve nulla* di Massimo Carlotto. Nella sua florida carriera è stata anche direttore artistico di diversi festival e nel consiglio d'amministrazione dell'Accademia d'Arte Drammatica Silvio D'Amico, del Met Teatro Stabile della Toscana e del Teatro Argentina Stabile di Roma.

Pamela Villoresi was born in Prato in 1957 by Tuscan father and German mother. She makes her theatre debut at the age of 14 featuring in The Naked King by Schwarz, directed by Paolo Magelli. At the age of 17 she figures in Marco Visconti, making her famous to the general public, and at the age of 18 she arrives at the Piccolo Teatro in Milan by Giorgio Strehler. She has featured in more than 100 shows with Strehler, Nino Manfredi, Vittorio Gassman, Mario Missiroli, Giancarlo Cobelli and Maurizio Panici. She specialized in poetic interpretation and was narrator in many melologues. She has worked in many films, with great masters like Jancs, Bellocchio, Fratelli Tavieni, Ferrara, Placido and Sorrentino in The Great Beauty, and last year she has featured Orecchie of Alexander Aronadio and Youtopia by Berardo Carboni with Alessandro Haber. She has also directed several television screenplays with Majano, Mario Ferrero and Nocita. She has won numerous prizes among which two Golden Masks, two Grolle d'Oro and one lifetime achievement award. This year she is in the triad of winners at Gold masks as best actress for Il mondo non mi deve nulla by Massimo Carlotto. During her flourishing career she was also artistic director for several festival and in the board of directors of the Accademia d'Arte Drammatica Silvio D'Amico, of the Met Theatre in Tuscany and the Argentina Theatre in Rome.



Pietro Valsecchi

Film producer

Pietro Valsecchi è nato nel 1953. Frequenta il DAMS di Bologna e nel 1977 si trasferisce a Roma dove inizia a muovere i primi passi nel mondo del cinema e dello spettacolo in veste di attore. Dopo pochi anni lascia la recitazione per diventare produttore cinematografico. Nel 1991, insieme alla compagna Camilla Nesbitt, fonda la società di produzione Taodue Film, di cui oggi è amministratore delegato. La vocazione più grande, perseguita fin dagli inizi, è quella di realizzare storie di carattere civile, a cominciare dal film *Un eroe borghese* (1995), per la regia di Michele Placido, sul caso Ambrosoli, fino alle miniserie tv di grande successo: *Ultimo* (1998, 1999, 2003, 2011), *Uno bianca* (2000), *Paolo Borsellino* (2005), e tante altre. Tra le produzioni più recenti e di maggiore successo ci sono i film campioni di incassi con Checco Zalone diretti da Gennaro Nunziante (*Cado dalle nubi* del 2009, *Che bella giornata* del 2011, *Sole a catinelle* del 2013, e l'ultimo *Quo vado?*, record assoluto nella storia del cinema italiano) e la serie *Squadra Antimafia - Palermo oggi*. Il 2015 è stato l'anno dell'esordio di Valsecchi nella scrittura, con il romanzo *Prima Famiglia* edito da Mondadori in cui racconta la storia dei fratelli Palermo, emigranti siciliani in lotta per affermarsi nel Nuovo Mondo.

Pietro Valsecchi was born in 1953. He attendend the University of Bologna and in 1977 he moves to Rome where he began to move his first steps in the world of cinema and entertainment as actor. After few years he leaves acting to become a film producer. In 1991, along with the companion Camilla Nesbitt, he establishes the production company Taodue Film, of which he is CEO. His greatest vocation, pursued since the very beginning, is that of realizing civilian stories, starting with the film Un Eroe Borghese (An Ordinary Hero, 1995), directed by Michele Placido, on the Ambrosoli case, until the succesful miniseries: Ultimo (1998, 1999, 2003, 2011) Una bianca (2000), Paolo Borsellino (2005), and many others. Among his most recent and succesful productions the blockbusters with Checco Zalone directed by Gennaro Nuziante (Cado dalle nubi in 2009, Che bella giornata in 2011, Sole a catinelle in 2013, and the latest Quo vado?, absolute record in the history of Italian cinema) and the Tv series Squadra Antimafia - Palermo oggi. 2015 was the year of Valsecchi's debut in litterature, with his novel Prima Famiglia edited by Mondadori, in which he narrates the story of the Palermo brothers, Sicilian emigrants struggling for success in the New World.

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI



Stefania Casini

Director

Stefania Casini dopo una brillante carriera di attrice che le permette di lavorare con Pietro Germi, Bernardo Bertolucci, Peter Greenaway, Dario Argento, Paul Morrissey, e a New York con Andy Warhol, decide poi di passare dietro la macchina da presa.

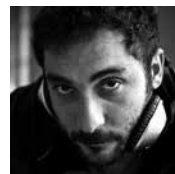
Per il cinema scrive e dirige insieme a Francesca Marciano il film *Lontano da dove* presentato al Film Festival di Venezia. Scrive e dirige poi: *Un paradiso di bugie* con Claudio Amendola e Antonella Ponziani. Realizza numerosi documentari e reportage in tutto il mondo per Mixer, Format, tra cui le fortunate serie "America Latina: storie di donne", "Islam: storie di donne" e molti altri ancora. Ultimamente ha realizzato il documentario *Schiaffo alla Mafia*, bandiera di una vissuta esperienza della cooperativa Pio La Torre, che lavora i terreni confiscati nel Corleonese.

È tornata al documentario con *Made in Albania* e *Le acque segrete di Palermo*, ha inoltre prodotto *Come te nessuno mai* e *Nessuno siamo perfetti* che si è aggiudicato il Nastro d'argento menzione speciale 2015. Negli ultimi anni si è dedicata allo studio dei nuovi linguaggi interattivi. Il suo nuovo progetto è un docudramma transmediale sui migranti *Mare Nostrum*.

Stefania Casini, after a brilliant career as an actress, which allows her to work alongside Pietro Germi, Bernardo Bertolucci, Peter Greenaway, Dario Argento, Paul Morrissey and in New York with Andy Warhol, she then decides to pass behind the camera.

For cinema she writes and directs together with Francesca Marciano the film Lontano da dove presented at the Venice Film Festival. She then writes and directs Un paradiso di bugie with Claudio Amendola and Antonella Ponziani. She realizes several documentaries and reports all over the world for Mixer, Format, among which the succesful tv-series "America Latina: storie di donne", "Islam: storie di donne" and many others. Recently she realized the documentary Schiaffo alla Mafia, story of a lived experience of the Pio La Torre co-operative, which works the confiscated territories near Corleone, in Sicily.

She returns to documentary film-making with Made in Albania and Le acque segrete di Palermo, furthermore, she produced Come te nessuno mai and Nessuno siamo perfetti, which won special mention at the Nastro d'Argento in 2015. During the most recent years she dedicated herself to the study of interactive languages. Her newest project is a transmedial docu-drama on migrants Mare nostrum.



Piero Messina

Director

Piero dopo gli studi al DAMS di Roma Tre si diploma in regia al Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma. Esordisce come regista nel 2004 con il cortometraggio *Stidda ca curri*, vincitore del "50° Taormina Film Fest". Nel 2009 il suo cortometraggio *La Porta* è in concorso al Festival di Rotterdam. Nel 2011 il suo cortometraggio *Terra* viene presentato in concorso al 65° Festival di Cannes. L'anno successivo con il cortometraggio *La prima legge di Newton* vince la menzione speciale al Festival Internazionale del Film di Roma. Lo stesso cortometraggio è in cinquina per il Nastro d'argento e per il Globo d'oro. Lavora come assistente alla regia di Paolo Sorrentino nei film *This must be the place* e *La grande bellezza*. Nel 2014 nell'ambito del progetto di Giorgio Armani Films of City Frames ha realizzato un corto ispirato al romanzo di Louis-Ferdinand Céline *Viaggio al termine della notte* con protagonista Paolo Sorrentino, con immagini inedite de *La grande bellezza*, e prodotto da Rai Cinema. Nel 2014 gira il suo primo lungometraggio, *L'attesa*, con protagonista Juliette Binoche, prodotto dalla Indigo Film e da Medusa Film. Il film è presentato in concorso ufficiale alla 72ª Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia e al Toronto Film Festival ed è stato distribuito in circa 20 paesi.

After studying at the University of Rome, Piero graduates in film direction at the Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome. He made his debut as director in 2004 with the short film Stidda ca curri, winner of the "50th Taormina Film Fest". In 2009 his short film The Door is in contest at the Rotterdam Festival. In 2011 his short film Earth is in competition at the 65° Cannes Film Festival. The following year the short film Newton's First Law wins special mention at the Rome International Film Festival. The short film itself is in short-list for the Nastro d'argento and the Golden Globe. He worked as assistant director for Paolo Sorrentino in the movies This Must Be the Place and The Great Beauty. In 2014 in the ambitious project by Giorgio Armani Films of City Frames he created a short film inspired by the novel by Louis-Ferdinand Céline Journey to the end of the night starring Paolo Sorrentino, with previously unreleased footage from The Great Beauty, and produced by RAI Cinema. In 2014 he directs his first feature film, The Wait, starring Juliette Binoche, produced by Indigo Film and by Medusa Film. The film premiered in competition at the 72nd Venice Film Festival and at the Toronto Film Festival and was distributed in around 20 countries.

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI



Filippo Bologna

Screenwriter

Filippo Bologna nasce in Toscana nel 1978. Dopo la laurea si trasferisce a Roma dove intraprende la sua attività di scrittore e sceneggiatore. *Come ho perso la guerra*, suo romanzo d'esordio (2009, Fandango), è finalista al Premio Strega e si aggiudica il Premio Bagutta Opera Prima e il Premio Fiesole. *I pappagalli* (2012) è pubblicato da Pushkin Press in UK e segnalato tra i "Books of the year" del 2013 dal Financial Times. Nel 2014 per Mondadori esce il suo terzo romanzo, *I morti non hanno fretta*. Per Giovanni Veronesi ha scritto *L'ultima ruota del carro*, che ha aperto il Festival Internazionale di Roma del 2013. Oltre a numerosi cortometraggi pluripremiati, con *Perfetti sconosciuti* di Paolo Genovese si aggiudica il David di Donatello per la miglior sceneggiatura e il premio Best Screenplay al Tribeca Film festival. Collabora con il Sole 24 Ore e Nuovi Argomenti. Insegna scrittura creativa e sceneggiatura alla Rome University of Fine Arts.

Filippo Bologna was born in Tuscany in 1978. After getting his degree he moved to Rome where he began his work as a writer and screenwriter. Come ho perso la Guerra (Fandango, 2009), his debut novel, is a finalist for the Strega Prize and won the Premio Bagutta Opera Prima and Fiesole Award. I Pappagalli (2012) is published by Pushkin Press in the UK and it stood out among the "Books of the Year" in 2013 by the Financial Times. Mondadori published his third novel, I morti non hanno fretta in 2013. He wrote L'ultima ruota del carro (Giovanni Veronesi), which opened the International Festival of Rome in 2013. In addition to several award-winning short films, with Perfetti Sconosciuti (Paolo Genovese) won the David di Donatello for Best Screenplay and Best Screenplay Award at the Tribeca Film Festival. He collaborates with Il Sole 24 Ore and Nuovi Argomenti. He teaches creative writing and screenwriting at Rome University of Fine Arts.



Giuseppe Catozzella

Writer

Giuseppe Catozzella è nato nel 1976 a Milano dove si è laureato in filosofia all'Università degli Studi di Milano. Scrive articoli, reportage e inchieste su riviste e giornali come "L'Espresso", "Sette" de "Il Corriere della sera", "Vanity Fair", "Repubblica" etc. Ha tenuto conferenze alla Columbia University di New York e alla F.I.U. University di Miami, e in molte altre prestigiose università. Ha pubblicato i racconti Il ciclo di vita del pesce (Rizzoli, "Granta", 2011), Fuego (Feltrinelli Zoom, 2012) e i romanzi Espianti (Transeuropa, 2008), Alveare (Rizzoli, 2011; Feltrinelli, 2014), Non dirmi che hai paura (Feltrinelli, 2014), romanzo di grandissimo successo, pubblicato dai più grandi di editori in tutto il mondo, vincitore del Premio Strega Giovani e da cui è in lavorazione un film di produzione internazionale.

Dal suo romanzo-inchiesta Alveare sono stati tratti molti spettacoli teatrali e il film tv prodotto da Rai Fiction *L'assalto*. Il grande futuro (Feltrinelli, 2016) è il suo ultimo lavoro. Per l'attenzione all'Africa e alla Somalia che il suo romanzo Non dirmi che hai paura ha portato agli occhi dell'Italia e del mondo, è stato nominato dall'ONU Goodwill Ambassador UNHCR.

Giuseppe Catozzella was born in 1976 in Milan where he graduated in philosophy at the Università degli Studi of Milan. He writes articles, reports and surveys on magazines and newspapers such as "L'Espresso", "Sette" of "Il Corriere della Sera", "Vanity Fair", "Repubblica" etc. He lectured at the Columbia University in New York and at the F.I.U. University of Miami, and in many other prestigious universities. He published novels of Il ciclo di vita del pesce (Rizzoli, "Granta", 2011), Fuego (Feltrinelli Zoom, 2012) and the novels Espianti (Transeuropa, 2008), Alveare (Rizzoli, 2011; Feltrinelli, 2014) Non dirmi che hai paura (Feltrinelli, 2014), an extremely successful novel, published by world's greatest editors, winner of the Strega Giovani Award and from which a film is being produced internationally. Many theatrical shows were based on his novel-enquiry Alveare as well as the television movie produced by RAI Fiction L'assalto. Il grande futuro (Feltrinelli, 2016) is his latest work. For attention to Africa and to Somaly that his novel Non dirmi che hai paura brought to Italy and other world it was nominated by ONU the Godwill Ambassador UNHCR.



Ayelet Albenda

Director

Ayelet Albenda è nata in Ohio (Stati Uniti) nel 1980. Ha vissuto 15 anni in Israele, 9 a Berlino e dal 2012 vive e lavora a Tel Aviv. Ha conseguito un master presso l'Università delle Arti di Berlino e un Master in Cinema presso l'Università di Tel Aviv. Ha vinto nel 2012 il Matanel Young Artist Award ed ha ricevuto diversi fondi per la promozione del cinema sperimentale. I suoi titoli sono: *2014, True Colours* (un documentario presentato nella sezione Storyboomers durante la 22 edizione del Capalbio IFF), *Day by Day* (2013); *My Immortal Singers*, (2013, sperimentale); *My Immortal Mothers* (2012, sperimentale); *Testimony* (2012, sperimentale); *From Lodging to Lodging* (2011, sperimentale); *Hyacinth* (2009, documentario).

Ayelet Albenda was born 1980 in Ohio, USA. She lived 15 years in Israel, 9 in Berlin and since 2012 has been living, working and creating in Tel Aviv. Holds a master's degree of the Berlin University of Arts and soon a master's in film of the Tel Aviv University. She won the 2012 Matanel Young Artist Award and received several experimental film funds. Among her works: True Colors, 2014 (presented in the Storyboomers section at the 22nd Capalbio IFF); Day by Day (2013); My Immortal Singers (2013, experimental); My Immortal Mothers (2012, experimental); Testimony (2012, experimental); From Lodging to Lodging (2011, experimental); Hyacinth (2009, documentary).



Torstein Nybø

Producer

Torstein Nybø (40) ha iniziato come attivista per i diritti umani in Norvegia, prima di avvicinarsi al cinema grazie ad un media center di attivisti a Dakar, in Senegal. Si è laureato in fotografia nel 2002 nel Regno Unito ed ha partecipato alla fondazione di diverse aziende del settore del cinema e dei media in Norvegia. Ha realizzato vari progetti di livello internazionale per più di dieci anni; il progetto di maggior successo è stato la co-produzione di *Burma VJ*, un Academy Award candidato per il miglior lungometraggio documentario nel 2010.

Torstein Nybø (40) started out as a human rights activist in Norway before being introduced to filmmaking by an activist media centre in Dakar, Senegal. He went on to graduate in photography in 2002 in the UK before co-founding several companies in the film and media industry in Norway. He has produced internationally for more than ten years and most successful project has been co-producing Burma VJ, an Academy Award nominee for best feature length documentary in 2010.

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI



Fabiola Banzi

Casting director

Ha iniziato a lavorare nel 1982 e il suo primo casting importante è stato *Diavolo in corpo* di M. Bellocchio. Con entusiasmo e con la voglia di cambiare le cose in questo ambito, si è impegnata per elevare il lavoro di casting a ruolo fondamentale in Italia, fondando l'**FBI CASTING**. Da subito con il suo peculiare modo di lavorare, incentrato sull'empatia e sull'onestà, ha trasmesso a registi e produttori l'importanza della scelta degli attori, cercando costantemente di cogliere il loro immaginario per renderlo visivamente nei film nel modo più giusto e appropriato. L'impronta personale che da ai suoi casting è dettata dall'amore che ha per gli attori e dal rispetto che restituisce a questi Artisti per il delicato, complesso, intimo lavoro che fanno. Tra i suoi titoli più importanti: *Ferie d'agosto* di Paolo Virzi, *L'ultimo capodanno* di Marco Risi, *L'assedio* di Bernardo Bertolucci, *Ecco fatto* di Gabriele Muccino, *I cento passi* di Marco Tullio Giordana, *Io non ho paura* di Gabriele Salvatores, *Galantuomini* di Edoardo Winspeare, *Certified copy* di Abbas Kiarostami e *Una vita tranquilla* di Claudio Cupellini.

Started working in 1982 and her first important casting was Diavolo in corpo (Marco Bellocchio). Full of enthusiasm and the desire to change things in this sector, she pledged to elevate the casting job to a fundamental role in Italy, founding the FBI CASTING. With her peculiar way of working, focused on empathy and honesty, she showed directors and producers the importance of choosing actors, constantly looking to seek their imagination and to make it visible in films in the most correct and appropriate way. The personal imprint that she gives to her castings is dictated from the love she has for actors and from the respect that she gives back to these Artists for the delicate, complex and intimate work they do. Among her most important titles: Ferie d'agosto by Paolo Virzi, L'ultimo capodanno by Marco Risi, L'assedio by Bernardo Bertolucci, Ecco fatto by Gabriele Muccino, Cento passi by Marco Tullio Giordana, Io non ho paura by Gabriele Salvatores, Galantuomini by Edoardo Winspeare, Certified copy by Abbas Kiarostami and Una vita tranquilla by Claudio Cupellini.



Chiara Fortuna

MiBACT functionary

Chiara Fortuna si laurea con Lode in scienze politiche presso l'Università di Roma Tre, dopo un master in peacekeeping and Securities studies e un anno presso la scuola NATO di Oberammergau (Germania) come research fellow, vince il concorso JPO del Ministero degli Affari Esteri e lavora come Communication Officer presso la FAO. Nel 2009 viene assunta da Istituto Luce come funzionario presso l'Ufficio di Presidenza e dopo pochi mesi si trasferisce presso la Direzione Generale Cinema dove si occupa di relazioni internazionali: in particolare rappresenta la Direzione Cinema all'interno del network EFADs (European Film Agency Directors). È anche rappresentante nazionale di Europa Creativa a Bruxelles e si occupa dei Fondi di sviluppo per incentivare le coproduzioni internazionali.

Chiara Fortuna graduated cum Laude in political science at the Roma Tre University, following a masters in Peacekeeping and Securities Studies and a year the NATO school of Oberammergau (Germany) as research fellow, wins the JPO at the Ministry of External Affairs and works as Communication Officer at the FAO. In 2009 she is employed by the Luce Institute as functionary at the Presidency Office and after a few months she transfers at the General Cinema Directorate where she occupies in foreign relations: in particular she represents the Cinema Directorate within the EFADs (European Film Agency Directors) network. She is also national representative for Creative Europe in Brussels and deals with development funds for stimulating international co-production.



Eric Collins

Screenwriter

Nato nel Village (New York) degli anni sessanta (51 anni), figlio di un beatnik libertario e di un hippie del Midwest, è cresciuto "on the road": un bambino figlio dei fiori che cresce sotto il sole di Manhattan, Woodstock, Londra, Amsterdam e Parigi prima di stabilirsi nella Valle della Loira. Questa infanzia caratterizzata da un ritorno alle radici nei terreni agricoli francesi lo ha reso bi-culturale e portato a studiare Lettere Moderne (Masters).

Dopo aver lavorato, dai tempi del college, come traduttore di film e sottotitolatore, è stato anche regista di video game. Eric è essenzialmente uno scrittore (di videogiochi, serie TV, documentari, articoli di giornale...), in particolar modo uno sceneggiatore cinematografico.

Born in the Village (N.Y.C.) of the sixties (51), the offspring of a Libertarian beatnik and a Midwest hippie, he was raised "on the road": a Flower Child growing under the sun of Manhattan, Woodstock, London, Amsterdam, and Paris, before being rooted in the Loire Valley. This "back to the roots" childhood in the French farmlands made him bi-cultural and led him to studying Modern Literature (Masters).

Having worked since college as a film translator & subtitler, he has been a video game & CD-Rom director but mainly a writer (video games, series, documentaries, CD-Roms, journalist...), especially a feature film screenwriter.



Giacomo Marsella

Artistic director

Giacomo Marsella Si occupa di comunicazione dal 1992. Ha curato progetti per aziende ed enti pubblici come: Guinness, Bergamon, Chevrolet Italia, Palombini, Traini&Torresi, TSI-TV Svizzera Italiana, Guardia di finanza, Comune di Roma, Regione Lazio, ANBI associazione italiana bonifiche e Altri. Ha collaborato a progetto come docente formatore con: l'Università degli studi di Roma Tor Vergata Facoltà di Scienze MFN. Corso in scienza dei media; in diversi Istituti Pubblici di Roma e all'Istituto Montecelio Ente Regionale per la Comunicazione, dove ha avuto il privilegio di essere uno dei tre relatori del seminario di fine corso. Giornalista opinionista per Cisco Magazine dal 2004 al 2006 con una rubrica mensile che si occupava di comunicazione sociale, politica, e di tendenza. Presidente Ad spot award Ad European Events 8th edition di spot internazionali e nazionali. Per il Ministero della Pubblica Istruzione ha partecipato in qualità di Relatore al Laboratorio di Validazione "Start Up" che si è tenuto a Crotone nel 2001.

Giacomo Marsella deals with communications since 1992. He curated projects for companies and public institutions such as: Guinness, Bergamon, Chevrolet Italia, Palombini, Traini&Torresi, TSI-TV Italian Switzerland, Guardia di finanza, Municipality of Rome, Lazio Region, ANBI association italiana for reclamations and Others. He has contributed to projects as teacher-trainer with: Tor Vergata University of Rome faculty of MFN Sciences, courses in media sciences; several Roman public institutions and at the Montecelio Institute for Communication, where he had the privilege to be one of the three speakers at the seminar. Journalist for Cisco Magazine between 2004 and 2006 with a monthly column that dealt with social communication, politics and trends. President at the 8th edition of the European Events Awards of national and international advertisements. For the Ministry of Public Instruction he has participated as speaker at the "Start Up" Validation Workshop which took place in Crotone.



Elena Radonicich

Actress

Nasce nel 1985 a Moncalieri (Italia). Da padre slavo-tedesco e madre italiana, cresciuta nella provincia piemontese, questa giovane interprete si diploma al Centro Sperimentale di Cinematografia nel 2009. Dopo diverse esperienze teatrali e televisive esordisce sul grande schermo in *Tutti al mare*, scritto e diretto da Matteo Cerami, considerato una sorta di rivisitazione del celebre *Casotto*. Nel 2012 è tra gli interpreti di *Workers - Pronti a tutto*, commedia sull'arte di arrangiarsi che prende spunto dall'attualità. Il 2013 la vede invece protagonista al fianco della grande Charlotte Rampling in *Tutto parla di te*, dramma diretto da Alina Marazzi sulla difficile maternità di una giovane donna (interpretata proprio dalla Radonicich) e sul doloroso percorso dei ricordi di una donna più matura, due solitudini che corrono su binari paralleli, fino a incontrarsi. Nel 2013 la vediamo inoltre nella produzione televisiva *Adriano Olivetti - La forza di un sogno*, diretta da Michele Soavi e in *1992*, serie tv targata Sky e diretto da Giuseppe Gagliardi, che racconterà l'Italia di Tangentopoli. Nel 2015 è nel cast di *Alaska*, diretto da Claudio Cupellini, è protagonista insieme a Edoardo Gabbriellini di *Banat - Il viaggio* e partecipa all'esordio nel lungometraggio di Gianclaudio Cappai *Senza lasciare traccia*.

Was born in 1985 in Moncalieri (Italy). From Slavic - German father and Italian mother, raised in the Piedmontese province, this young interpreter graduates from the Centro Sperimentale di Cinematografia in 2009. After several theatrical and television experiences, she debuts on the big screen with Tutti al mare, written and directed by Matteo Cerami, considered a sort of revisitation of the famous Casotto. In 2012 she is among the interpreters in Workers-Pronti a Tutto, a comedy on the art of getting by inspired by actuality. 2014 instead sees her featuring together with the great Charlotte Rampling in Tutto parla di te, drama directed by Alina Marazzi on the difficult maternity of a young woman (interpreted by Radonicich herself) and on the painful memories of a much more mature woman, two lonelinesses running along parallel paths, until they meet each other. In 2013 we also see her in the television production Adriano Olivetti - La forza di un sogno, directed by Michele Soavi and in 1992, a tv-series produced by Sky and directed by Giuseppe Gagliardi, narrating Italy at the time of Tangentopoli. In 2015 she is among the cast of Alaska, directed by Claudio Cupellini, she is the main character together with Edoardo Gabbriellini in Banat - Il viaggio and participates in Gianclaudio Cappai's debut in the feature film Senza Lasciare Traccia.



AWARDS

P R E M I

GRAN PRIX

WOM

STELLA

RE/GENERATION

ADCI

Concorso Internazionale - Premi

GRAN PRIX CAPALBIO

La giuria del Classico Premio di Capalbio 2016 è composta dall'attrice **Pamela Villoresi**, dal produttore **Pietro Valsecchi**, dall'attrice e regista **Stefania Casini**, insieme a **Filippo Bologna**, scrittore, e sceneggiatore della commedia di successo **Perfetti sconosciuti**, **Piero Messina**, regista de **L'attesa** con J. Binoche, e allo scrittore **Giuseppe Catozzella**, celebre per **Non dirmi che hai paura**.

La giuria assegnerà il **Gran Prix Capalbio al Miglior Film**, che consiste nel **Premio D-Vision** (utilizzo di una macchina da presa e mezzi tecnici per un periodo di una settimana) e nel **Premio Goodlab** (progettazione della locandina); il **Premio alla Miglior Regia**, che consiste nel **Premio D-Vision** (utilizzo di una macchina da presa e mezzi tecnici per un periodo di una settimana) e il **Premio alla Miglior Fotografia**, che consiste nel **Premio D-Vision** (utilizzo di una macchina da presa e mezzi tecnici per un periodo di una settimana).

PREMIO A WORLD OF MAPS

La giuria è chiamata ad assegnare il premio **A World Of Maps** alla miglior "Mappa" tra tutti i film delle sezioni competitive, ovvero al regista in grado di catturare il respiro del cambiamento con un tocco innovativo. La giuria sarà composta dall'attrice e regista **Stefania Casini**, dal produttore norvegese **Torstein Nybø**, Oscar nomination nel 2010 al miglior documentario per **Burma VJ**, e da **Ayelet Albenda**, regista e artista israeliana nota per i suoi progetti e documentari sperimentali. Il Premio consiste nel **Premio D-Vision** (utilizzo di una macchina da presa e mezzi tecnici per un periodo di una settimana) e nel **Premio Goodlab** (Progettazione della locandina).

La Giuria assegnerà anche il **Premio Storyboomers**, assegnato al cortometraggio che attraverso tecniche di editing creativo (con l'utilizzo di footage reperito sul web o attraverso materiale d'archivio) sarà capace di narrare le realtà più distanti che, altrimenti, sarebbero dimenticate o, peggio, mai raccontate.

PREMIO STELLA DI CAPALBIO

Dedicato alla fondatrice **Stella Leonetti**, i premi al migliore attore e alla migliore attrice protagonista verranno consegnati da **Fabiola Banzi** (Casting director) e **Chiara Fortuna** (Funzionario MiBACT).

RI/GENERAZIONE LAB

Il premio assegna al regista più promettente sul piano narrativo, una residenza di scrittura nell'edizione 2017 del festival. Una opportunità per lavorare ad un progetto, dall'ideazione fino al trattamento, di un primo lungometraggio. Assegnerà il premio lo sceneggiatore franco-americano **Eric Collins**.

PREMIO RESET-DIALOGUES ON CIVILIZATIONS

Istituito dall'Associazione **Reset** diretta da **Giancarlo Bosetti**, il premio vuole segnalare l'opera capace di smantellare pregiudizi e stereotipi aprendosi a una visione delle dimensioni altre che restituiscano allo spettatore, di ogni cultura, il senso di una comune umanità, nel rispetto dei diritti umani e con uno sguardo capace di trasmettere il senso della pari dignità che la condizione umana merita nelle più diverse forme di civiltà.

PREMIO ADCI MIGLIOR IDEA CREATIVA

Assegnato dai creativi pubblicitari dell'Art Directors Club Italiano, un Classico di Capalbio che da oltre dieci anni avvicina il top dei pubblicitari italiani ai giovani film-makers. Consegnerà il Premio il creativo **Giacomo Marsella**.

PREMIO JUNIOR KIDS E PREMIO JUNIOR TEENS

Assegnati dai bambini delle scuole elementari e medie del territorio di Capalbio e di Roma.

International Competition - Awards

GRAN PRIX CAPALBIO

This year's jury of the Classic Capalbio Price is comprised by the actress **Pamela Villoresi**, the producer **Pietro Valsecchi**, the actress and director **Stefania Casini**, **Filippo Bologna**, screenwriter of the successful comedy **Perfetti Sconosciuti** and **Filippo Messina**, director of **The Wait** with J. Binoche, and the writer **Giuseppe Catozzella**, famous for **Non dirmi che hai paura**.

The jury will assign the **Gran Prix Capalbio to the Best Movie**, which consists of the **D-Vision Prize** (using a film camera and other technical means for a period of a week) and the **Goodlab Prize** (poster design); the **Prize to the Best Director** which consists of the **D-Vision Prize** (using a film camera and other technical means for a period of a week) and the **Prize for Best Photography** which consists of the **D-Vision Prize** (using a film camera and other technical means for a period of a week).

WORLD OF MAPS AWARD

The jury is called to assign the **A World of Maps prize** to the best "Map" among all of the films participating in competitive, that is the director who will be most able to capture the essence of changement with an innovative touch. The jury will be composed by the actress and director **Stefania Casini**, the Norwegian producer **Torstein Nybø**, Oscar nomination in 2010 for best documentary with **Burma VJ**; and **Ayelet Albenda**, Israeli artist and director known for her experimental projects and documentaries. The prize consists of the **D-Vision Prize** (using a film camera and other technical means for a period of a week) and the **Goodlab Prize** (poster design).

The jury will also hand over the **Storyboomers Prize** awarded to the short film which through creative editing techniques (using footage found on the web or through archival material) will be able to narrate the reality farther apart than would otherwise be forgotten or, worse, ever told.

STAR OF CAPALBIO AWARD

Named after the founder **Stella Leonetti**, the prize will be assigned to the best actor and actress by **Fabiola Banzi** (Casting Director) and **Chiara Fortuna** (MiBACT Functionary).

RE/GENERATION LAB

The prize will assign a writing residence to the most promising director on the narrative level during the following 2017 edition and will be able to work on a projection from the initial conception to the treatment of a first feature film. The prize will be assigned by the franco-american screenwriter **Eric Collins**.

RESET-DIALOGUES ON CIVILIZATIONS AWARD

Established by the **Reset** association directed by **Giancarlo Bosetti**, the prize wants to reward the work able to bring down prejudice and stereotypes, opening towards a vision of the dimensions which would spark in the spectator of any culture the sense of common humanity, with respect towards human rights and with a vision which is able to convey the sense of equal dignity that the human condition deserves in several forms of civilization.

ADCI AWARD TO THE BEST CREATIVE IDEA

Assigned by the creative advertisers of the Italian Art Directors Club, a Capalbio Classic that unites top italian advertisers together with young film-makers. The prize will be assigned by **Giacomo Marsella**.

JUNIOR KIDS AWARD AND JUNIOR TEENS AWARD

Assigned by primary and secondary school students from the territories of Capalbio and Rome.

Short Film competition I corti del concorso

ACCIDENTS, BLUNDERS AND CALAMITIES
James Cunningham, New Zealand 2015 5'17"

ALBERT THE DOG
Pau Suris, Pau Dalmases, United Kingdom 2015 12'12"

AMBULANSE
Sebastian Torngren Wartin, Norway 2016 15'

INFANTILE
Vera Sjunnesson, Sweden 2016 10'

KÉPZAVAR / CATACHRESIS
Gyöngyi Fazekas, Hungarian-Romanian 2015 11'23"

LA LAINE SUR LE DOS / LAW OF THE LAMB
Lotfi Achour, France - Tunisia 2016 15'

LE MUR / THE WALL
Samuel Lampaert, Belgium - China 2015 10'44"

OPERATOR
Caroline Bartleet, United Kingdom 2015 6'27"

PARTIR
María Saavedra, Venezuela 2015 15'

QUELQU'UN M'ATTEND
Mustapha Souaidi, Belgium 2015 12'26"

THE TIDE
Richard Rudy, United Kingdom 2015 12'08"

WHERE YOU ARE
Graham Parkes, United States 2015 13'26"

YEK AN / A MOMENT
Naghi Nemati, Iran 2015 14'

YOU CAN GO
Christine Turner, United States 2016 9'34"



INTERNATIONAL COMPETITION

CONCORSO INTERNAZIONALE

Accidents, Blunders And Calamities

2015 • 05'18" • Comedy Adventure • New Zealand



producer **James Cunningham**
contact email jamesc@mediadesignschool.com

director **James Cunningham** written by **James Cunningham**
cinematography **Oliver Hilbert** editing **James Cunningham**
voices **Phillip Greeves, Drew Cunningham, Eleanor Cunningham**

synopsis

A father of possums reads his kids a story that's an alphabet of the most dangerous animal of all – HUMANS!

Il padre di una famiglia di opossum legge ai suoi ragazzi una storia sull'animale più pericoloso di tutti: l'ESSERE UMANO!

director's bio

James Cunningham is a New Zealand film director and animator. He is a Senior Lecturer at Media Design School, an animation and visual effects school in New Zealand. Prior to that he was a technical director of The Lord of the Rings at Weta Digital.

James Cunningham è un regista e animatore grafico neozelandese. È professore ordinario alla Media Design School, una scuola d'animazione ed effetti speciali in Nuova Zelanda.

Ha lavorato come direttore tecnico de Il Signore degli Anelli presso la Weta Digital.

Albert The Dog

2015 • 12'12" • Comedy Drama • United States



producer **Ella Bishop**
contact mail bishop.ebc@gmail.com; ebb316@nyu.edu

director **Pau Suris, Pau Dalmases** written by **Dawn King, Pau Suris Sunyer**
cinematography **Federico Cesca** editing **Matthew C. Hart,**
Arlen Konopaki, Andrea Yaconi music **Giraffage Composer**
cast **Lindsay Burdge, Edgar Fox, Aimee Laurence**

synopsis

Wife and mother, Sandy, wakes up to find her husband, Albert, behaving like a dog. As Sandy attempts to cope with this absurd situation, Albert's condition worsens. Ultimately, Sandy learns that sometimes to love is to let go.

Una mattina Sandy, moglie e madre, si sveglia e trova suo marito Albert che si comporta come fosse un cane. Sandy cerca di sostenere questa assurda situazione, ma le condizioni di Albert peggiorano. Alla fine, Sandy impara che, a volte, amare significa lasciar andare.

director's bio

Pensacola is a music video and commercials directing duo formed by Pau Suris & Pau Dalmases currently based in NYC.

Pensacola è un duo di registi composto da Pau Suris e Pau Dalmases. I due vivono a New York dove producono pubblicità per la televisione e video musicali.

Ambulanse / Ambulance

2016 • 15'12" • Drama • Norway



producer **Moa Liljedahl** contact mail **kh@nfi.no**

director **Sebastian Torngren Wartin** written by **Sebastian Torngren Wartin**
cinematography **Karl Erik Brøndbo** editing **Trude Lirhus** music **Joel Danell**
cast **Maria Bock, Ingrid Olava, Anders T. Andersen, Henrik Rafaelsen, Vlad Stroian, Marian Hriban, Asle Rosseland, Elena Hriban**

synopsis

Two female ambulance paramedics get caught up in a conflict with a group of Romanian immigrants, after being called out to what seems to be a false alarm.

Due donne paramedico vengono coinvolte in un conflitto con un gruppo di rumeni immigrati, dopo essere state chiamate per intervenire in quello che sembra essere un falso allarme.

director's bio

Sebastian Torngren Wartin is a Swedish writer-director, based in both Oslo and Stockholm. He graduated from The National Film School of Norway in 2010, and has since worked with drama and TV-ads. **Sebastian** is currently developing several projects with support from the Norwegian Film Institute.

Sebastian Torngren Wartin è un regista e sceneggiatore che vive tra Oslo e Stoccolma. Si è laureato presso la National Film School in Norvegia nel 2010, ed ha iniziato a lavorare per la TV. Sebastian è anche drammaturgo e attualmente sta sviluppando diversi progetti in collaborazione con il Norwegian Film Institute.

Infantile

2016 • 10'00" • Drama • Sweden



producer **Vera Sjunnesson, Max Rissman, Caitlin Robinson**
contact mail **vera.kastrup@gmail.com**

director **Vera Sjunnesson** written by **Vera Sjunnesson**
cinematography **Ryan De Franco** editing **Léo Ghysels**
cast **Momo Burns-min, Eileen Weisinger, Nela Wagman**

synopsis

An affectionate moment in synchronized swimming class raises twelve-year-old Mira's courage to test the boundaries of her friendship with the coach.

Un momento affettuoso durante una lezione di nuoto sincronizzato dà coraggio ad una ragazzina di 12 anni per testare i limiti della sua amicizia con l'allenatrice.

director's bio

Vera Sjunnesson is a Swedish writer/director, currently enrolled in the third year of New York University's Graduate Film Program. Before coming to New York she completed an MA in Fine Arts in Sweden and learnt filmmaking in Czech Republic.

Vera Sjunnesson è una scrittrice e regista svedese, attualmente iscritta al terzo anno della NYU Graduate Film Program. Prima di trasferirsi a New York ha completato gli studi in Belle Arti in Svezia ed ha imparato le tecniche di filmmaking in Repubblica Ceca.

Képzavar / Catachresis

2015 · 11'00" · Psychological · Hungarian-Romanian



contact mail fazekasgyongyi@gmail.com

director **Gyöngyi Fazekas** written by **Gyöngyi Fazekas**
cinematography **Anna Király** editing **Benedek Szabolcs**

synopsis

Anita, hoping to earn some extra money, volunteers for a psychological experiment called Narcis Test, which examines the relationship between a person and their reflection. She knows that her task is to keep looking in the mirror for as long as she can but it soon becomes clear that the leader of the experiment didn't tell her everything.

Anita, sperando di guadagnare qualcosa, si offre volontaria per un esperimento psicologico, il Test Narciso, nel quale si esamina la relazione fra una persona ed il proprio riflesso. Quello che sa Anita è di dover guardare la propria immagine nello specchio più a lungo che può, ma diventa subito chiaro che lo scienziato non le ha detto tutto.

director's bio

Fazekas Gyöngyi was born 1991 in Kiskunfélegyháza, Hungary. She got a Bachelor degree in Pedagogy and a Bachelor degree in Liberal Arts, Film Theory and History major, Creative Writing minor at Eötvös Loránd University in Budapest.

Fazekas Gyöngyi è nata nel 1991 in Kiskunfélegyháza, Ungheria. Si è laureata in pedagogia e successivamente in Arti Libere, Storia e Teoria del Cinema alla Eötvös Loránd University in Budapest.

La Laine Sur Le Dos / Law Of The Lamb

2016 · 15'00" · Drama · Francia, Tunisia



director **Lotfi Achour** written by **Natacha De Pontcharra**
cinematography **Frédéric De Pontcharra** editing **Louis Chabaud**
music **Jawhar Basti** cast **Moncef Sayem, Jawhar Basti, Monhem El Akkari, Mohamed Beha Karrouchi**

synopsis

While driving along a road in the Tunisian desert in an old battered van on their way to market to sell their sheep, an old man and his grandson are stopped by two policemen. In order to be allowed to leave, they have to accept a strange and unusual deal.

Su un vecchio furgone malconcio, lungo una strada nel deserto tunisino, diretti verso il mercato per vendere le loro pecore, un vecchio e suo nipote vengono fermati da due poliziotti. Per essere lasciati in pace, devono accettare un accordo strano e insolito.

director's bio

Lofti Achour is an author, actor, director. He also is a theatrical producer in Paris and Tunis. He is an author of more than 25 plays in London. He has also made an art installation at Nuit Blanche in Paris 2006.

Lofti Achour è autore, attore, regista cinematografico e produce spettacoli teatrali a Parigi e a Tunisi. Ha scritto più di 25 sceneggiature a Londra e ha prodotto un'installazione artistica per la Notte Bianca di Parigi nel 2006.

Le Mur / The Wall

2015 • 10'09" • Comedy Drama • Color • Belgium



producer **George Nicolas** contact mail samlampaert@gmail.com

director **Samuel Lampaert** written by **Samuel Lampaert, Hugo Lampaert**
cinematography **Bernard Vervoort** editing **Nicolas Bier**
music **Pierre Gillet** cast **Yan Yves, Steven Eng, Cathy Min Jung**

synopsis

Hong-Kong. A multitude of high-rise concrete buildings without personality. Inside, tight studios where live anonymous folded on themselves, until Chung, a recent widower, decided to hang a picture on the wall.

Hong-Kong: una moltitudine di grattacieli di cemento senza personalità. All'interno, minuscole abitazioni nelle quali vivono persone anonime e alienate, fino a quando Chung, da poco vedovo, decide di appendere una foto al muro.

director's bio

Born in Brussels in 1968, Samuel Lampaert has directed the short films *Hi, Mates!* in 2002, *Reverse Decision* in 2004, *30 Minutes by Day* in 2013, *The wall* in 2015 and the documentary *Voodoo, the origins* in 2009. Now it is time for him to spend time and energy on a narrative feature film. Samuel Lampaert nasce a Bruxelles nel 1968, fino ad oggi ha diretto diversi cortometraggi: *Hi, Mates!* nel 2002, *Reverse Decision* nel 2004, *30 Minutes by Day* nel 2013, *The wall* nel 2015 e un documentario *Voodoo, the origins* nel 2009. Ora è pronto a dedicarsi al suo primo lungometraggio.

Operator

2015 • 06'00" • Drama • UK



contact mail caroline.bartleet@gmail.com

director **Caroline Bartleet** written by **Caroline Bartleet**
cinematography **Vanessa Whyte** editing **Yann Heckmann**
music **Navid Asghari** cast **Kate Dickie, Lorna Jones, Vicky McClure**

synopsis

Gemma wakes to find her house on fire. Trapped with her son, she dials 999. The operator who answers holds Gemma's life in her hands. Intrappolata con il figlio nella sua casa in fiamme, Gemma chiama i soccorsi. La sua vita è nelle mani di una centralinista.

director's bio

Caroline trained as an actress at Royal Welsh College Of Music & Drama. Since then she has produced various short films. *Operator* is Caroline's first film as director. The film was nominated for the Short Film Award at London Film Festival 2015 and won the BAFTA Award for British Short Film in February 2016. Caroline Bartleet ha studiato come attrice al Royal Welsh College Of Music & Drama. Al termine degli studi ha prodotto vari corti, *Operator* è il suo primo lavoro da regista. Il film è stato nominato allo Short Film Award al London Film Festival nel 2015 e ha vinto il BAFTA Award come Miglior corto britannico nel 2016.

Partir / Leave

2015 • 15'00" • Comedy • Venezuela



director **María Saavedra** written by **María Saavedra**
cinematography **Gerard Uzcátegui** editing **Dester Linares**
music **Lino Ocando**

synopsis

Rita lives in a house in the desert, which she tries to escape from to find her husband who abandoned her. Her sister Saida constantly stops her. One day, tired of it, Saida decides to go with her; together they embark on a journey in search of answers.

Rita vive in una casa nel deserto, dalla quale cerca di scappare per cercare suo marito che l'ha abbandonata. Sua sorella Saida cerca sempre di fermarla ma, un giorno, decide di accompagnarla; insieme si lanciano in un viaggio in cerca delle risposte.

director's bio

Maria Gracia Saavedra is a 28 year-old venezuelan short-film director and writer. Graduated from film school at The University of the Andes, Venezuela. Leave is her first professional short film, winner of the call for projects of the National Autonomous Center for Cinematography of Venezuela. María Gracia Saavedra è una regista e sceneggiatrice di cortometraggi venezuelana. Laureata in cinema presso l'Università delle Ande in Venezuela. Partir è il suo primo cortometraggio, vincitore del bando per i progetti della National Autonomous Center for Cinematography del Venezuela.

Quelqu'un M'attend

2015 • 12'29" • Social Drama • Belgium



producer **Mustapha Souaidi** production contact **Mustapha Souaidi**
contact mail souaidi_mustapha@yahoo.fr

director **Mustapha Souaidi** written by **Mustapha Souaidi**
cinematography **Son Doan Hoang** editing **Saar Pauwels** music **Mia Price**
cast **Christelle Cornil, Rania Mellouli, Ines Van Nuffel, Lotfi Yahya**

synopsis

It's a story of a mother and her daughters, living under the same roof but unable to communicate. They can't express their feelings and try with their own way to escape real life.

Madre e figlia vivono sotto lo stesso tetto ma sono incapaci di comunicare. Entrambe non riescono ad esprimere i loro sentimenti e cercano, ciascuna a suo modo, di fuggire dalle loro vite reali.

director's bio

Mustapha Souaidi is a Moroccan filmmaker who lives in Belgium since 2008. He has studied literature and philosophy in Morocco. First he worked as a casting director with different international cineasts and after this experience he decided to start a new career as a director. He did his study as a director at LUCA School of Arts in Brussels. Mustapha Souaidi è un regista marocchino che vive in Belgio dal 2008. Ha studiato lettere e filosofia in Marocco. Inizialmente lavora come direttore del casting con diversi cineasti internazionali. Dopo queste esperienze decide di iniziare una nuova carriera come regista studiando presso la LUCA School of Arts a Bruxelles.

The Tide

2015 • 08'00" • Drama • United Kingdom



producer **Oli Lyndale**
contact mail richarderudy@gmail.com

director **Richard Rudy** written by **Richard Rudy**
cinematography **Ben Fordesman, Robbie Bryant** editing **Mike Riggs**
music **Richard Atkinson** cast **Chris Ryman, Joseph Godfrey**

synopsis

Facing a 'fight or flight' moment in a heated confrontation one night, Joseph is reminded of his violent reaction to being bullied at school.
In un acceso "faccia a faccia", Joseph ricorda la sua violenta reazione in risposta agli attacchi di bullismo vissuti durante l'infanzia.

director's bio

Rich began his career at The Mill London, in 1995, working his way up from runner to Avid Assistant, and finally Assistant Producer for Mill Film. After working as a freelance designer and visualizer freelance, including working with 'Warner Brothers'. Over the last 10 years he has been working with Stephen Scott-Hayward.
Richard Rudy inizia a lavorare presso la Mill Film nel 1995 come runner prima e assistente di produzione poi. Successivamente lavora come designer e visualizer freelance, collaborando anche con la Warner Bros. Da oltre dieci anni lavora insieme a Stephen Scott-Hayward.

Where You Are

2015 • 13'26" • Adventure • United States



producer **Oliver Lewin, Brendan Garrett**
contact mail grhmparkes@gmail.com

director **Graham Parkes** written by **Graham Parkes**
cinematography **Chris Ripley** editing **Meg Fitzpatrick**
music **Oliver Lewin & Trevor Estes**
cast **arah Burns, Eric Edelstien, Lewis Pullman**

synopsis

When Jen's son disappears in a game of hide-and-go seek, she unwittingly embarks on a journey through time in order to find him.
Suo figlio scompare mentre i due giocano a nascondino e Jen si ritrova involontariamente ad affrontare un viaggio attraverso il tempo nel tentativo di ritrovarlo.

director's bio

Graham Parkes is a playwright, screenwriter, filmmaker, and independent game designer from Los Angeles. His works include Offering (Naked Angels), The Writer (Young Playwrights Inc.), The Tutor (LA Shorts Festival), the computer game Close Your (Winner, IGF Student Showcase 2015) and the tabletop game Kulak (IndieCade Finalist 2013).
Graham Parkes è un drammaturgo, sceneggiatore, filmmaker e game designer indipendente di Los Angeles. Tra i suoi lavori Offering (Naked Angels), The Writer (Young Playwrights Inc.), The Tutor (LA Shorts Festival), il computer game Close Your (Vincitore, GF Student Showcase 2015) e il gioco da tavola Kulak (Finalista all'IndieCade 2013).

Yek An / A Moment

2015 • 14'00" • Drama • Iran



contact mail yusef.kargar@gmail.com

director **Naghi Nemati** written by **Naghi Nemati**
cinematography **Rouzbeh Raiga** editing **Mahta Nilforoushan**
music **Ali Rast Goftar**
cast **Siamak Adib, Behzad Davari, Dariush Ghazbani**

synopsis

Unexpected events are determined a few minutes before death of some peoples...

Eventi inaspettati avvengono pochi minuti prima della morte di alcuni uomini...

director's bio

Born in 1977, Ardabil, Iran. Writer and director of several short films and two feature films. Naghi Nemati has been the winner of numerous awards from regional, national and international festivals, including the award for Best Cinematography from House of Cinema, NETPACK prize (promotion of Asian cinema) from the film Festival of Locarno in Switzerland.

Naghi Nemati nasce nel 1977 ad Ardabil, Iran. Sceneggiatore e regista di diversi corti e di due lungometraggi, ha vinto numerosi premi, nazionali ed internazionali: premio Miglior Fotografia alla Casa del Cinema, il premio NETPACK (promosso dall'Asian Cinema) al Festival di Locarno e molti altri ancora.

You Can Go

2016 • 10'00" • Drama • United States



producer **Kyle Martin** contact mail christineturner@gmail.com

director **Christine Turner** written by **Daniel Sole**
cinematography **Marshall Stief** editing **Joe Beshenkovsky**
music **Troy Herion** cast **S. Epatha Merkerson, Charlie Tahan**

synopsis

A high school administrator talks down a troubled student.

La preside di un liceo cerca di parlare con un ragazzo in difficoltà.

director's bio

Christine Turner is a filmmaker and documentary television producer. This year two documentaries Christine co-produced will have their broadcasts: *Blackout* for PBS' American Experience and *Women of Honor*, a Veterans Day special featuring the First Lady.

Christine Turner è una filmmaker e produttrice di documentari televisivi. Quest'anno saranno trasmessi due documentari co-prodotti da Christine: Blackout per American Experience di PBS e Women of Honor, uno speciale Veterans Day con la presenza della First Lady.

I HATE THIS PLACE.

THIS ZOO.

THIS PRISON.

**THIS REALITY, WHATEVER
YOU WANT TO CALL IT,
I CAN'T STAND IT
ANY LONGER.**

**IT'S THE SMELL,
IF THERE IS SUCH A THING.**

I FEEL SATURATED BY IT.

**I CAN TASTE YOUR STINK
AND EVERY TIME I DO,
I FEAR THAT I'VE SOMEHOW
BEEN INFECTED BY IT.**

AGENT SMITH MATRIX



S H O R T W A V E S

O N D E C O R T E

Home

2016 · 20'08" · Documentary · United Kingdom



producer **Chris Watling, Tim Nash, Scott O'Donnell,**
Afolabi Kuti, Shpat Deda
 contact email christopherwatling@gmail.com

director **Daniel Mulloy** written by **Daniel Mulloy**
 cinematography **Victor Seguin, Paul Makay** editing **Phil Currie**
 cast **Jack O'connell, Holliday Grainger, Tahliya Lowles, Zaki Ramadan**

synopsis

As thousands of men, women and children attempt to get into Europe, a comfortable English family sets out on what appears to be a holiday. Come migliaia di uomini, donne e bambini cercano di entrare in Europa, una famiglia inglese benestante cerca di far sembrare la fuga una vacanza.

director's bio

Daniel Mulloy is a BAFTA winner filmmaker who has made several short films on subjects he has a strong connect with.
Daniel Mulloy è un regista già vincitore di un BAFTA che ha diretto diversi cortometraggi con tematiche che lo hanno molto coinvolto.

Just Another Day In Egypt

2015 · 11'00" · Documentary · Switzerland



producer **Corina Schwingruber Ilic** contact mail info@corthafilm.com,
nikola.ilic.post@gmail.com, Cschwingruber@gmail.com

director **Nikola Ilic, Corina Schwingruber Ilic** cinematography **Nikola Ilic**
 editing **Corina Schwingruber Ilic**

synopsis

What's left after the Egyptian Revolution in 2011? During the presidential election of the former Army Chief al-Sisi in 2015, everyday life goes on and people in Cairo's alleyways are trying to make the best of it.

Cos'è rimasto dopo la rivoluzione in Egitto del 2011? Durante l'elezione a presidente dell'ex capo dell'esercito al-Sisi, nel 2015, la vita di ogni giorno degli abitanti del Cairo prosegue, mentre cercano di fare del loro meglio.

director's bio

Nikola Ilic was born in Belgrade in 1977. Since 2007 he's been living and working in Switzerland. He worked at the City Theatre of Lucerne for three years. He graduated with a Bachelors degree in 2013 with the short documentary Kanton Jugoslawien. Since 2013 he's been working as a freelancer in photography, DOP & filmmaking.

Nikola Ilic nasce a Belgrado nel 1977. Dal 2007 vive e lavora in Svizzera. Ha lavorato tre anni nel Teatro di Lucerna. Si laurea nel 2013 in Scienza e Arti Applicate / Dipartimento Video presso l'Università di Lucerna con il documentario Kanton Jugoslawien. Da quel momento lavora da freelance come fotografo, D.o.P. e filmmaker.

Metube 2 - August Sings Carmina Burana

2016 · 05'42" · Fantasy · Austria



producer **Daniel Moshel** contact mail daniel@augohr.de

director **Daniel Moshel** written by **Daniel Moshel**
cinematography **Arturo Daiano Smith** editing **Christin Gottscheber**
music **Cari Orff, Bernhard Drax, Philip Preuss**

synopsis

After Elfie and her nerdy son August successfully proved themselves on their home webcam in MeTube 1, the odd pair venture onto the street to present the biggest, boldest, and sexiest operatic flash mob the internet has ever witnessed!

Elfie e suo figlio August, dopo essersi esibiti con successo con la loro webcam in MeTube1, si avventurano in strada per presentare il più grande, audace e sexy flashmob a cui internet abbia mai assistito.

director's bio

Daniel Moshel was born in Germany and currently lives in Vienna. *Login2Life* (2011) was his first feature documentary. *Metube*, his first short/music video, was an homage to thousands of ambitious YouTube users and video bloggers. It became a YouTube classic, participated at more than 300 festivals screenings and has won 30 awards so far. *Daniel Moshel nasce in Germania e al momento vive a Vienna. Login2Life (2011) è stato il suo primo documentario. Metube, il suo primo corto/video musicale, è un omaggio a migliaia di ambiziosi utenti di YouTube e video bloggers. È diventato un classico di YouTube, ha partecipato a più di 300 festival vincendo finora 30 premi.*

Platform 13

2015 · 13'51" · Fantasy · Netherlands



contact **Camiel Zwart, Sanne Cousijn**
contact mail sanne@blackframe.nl, camiel@blackframe.nl

director **Camiel Zwart** written by **Camiel Zwart, Klaus Jurgens**
cinematography **Martijn Cousijn**
editing **Joel Hielckert** music **Rijndert Van Woudenberg**

synopsis

A Japanese conductor loses himself in an abandoned world. In search of the familiar order and structure he finds his own strength.

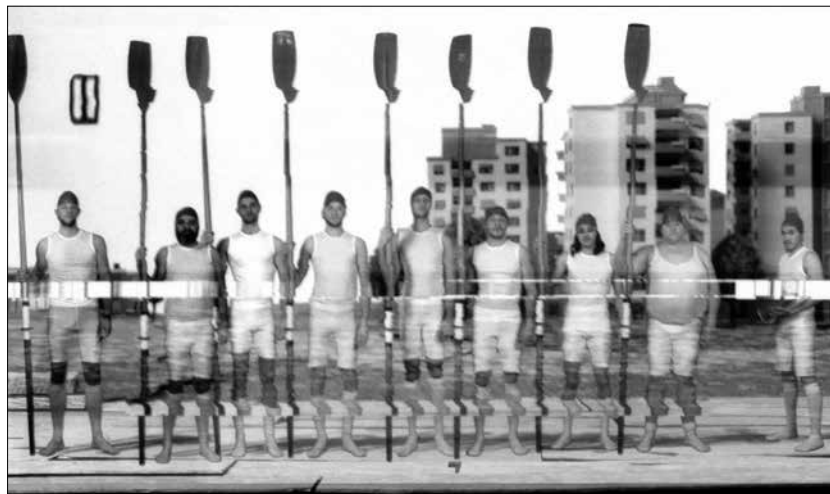
Un controllore giapponese perde sé stesso in un mondo abbandonato. In cerca di un ordine familiare, troverà la sua stessa forza.

director's bio

Camiel Zwart (1980) graduated from Dutch filmschool in 2006 with the film *Amen*. In 2007 and 2008 he worked on several films and programs for children. *Together Alone*, a documentary about an orphanage in the Ukraine received the Golden Award for best Children and Familyaffairs film. *Camiel Zwart (1980) si è laureata presso la filmschool Olandese nel 2006 con il film Amen. Nel 2007 e nel 2008 ha lavorato a diversi film e programmi per bambini. Together Alone, un documentario sugli orfani in Ukraina ha ricevuto il Golden Award per il miglior Children e Familyaffairs film.*

Voor Film

2015 • 12'00" • Comedy • Netherlands



producer **Bart Jansen** (bartjansenwerkt@gmail.com)
contact mail project@goshort.nl; info@douwedijkstra.nl

director **Douwe Dijkstra**

synopsis

A short film about film.

Un cortometraggio sul mondo dei film.

director's bio

Douwe Dijkstra (1984, Netherlands) graduated in 2005 from the ArtEZ institute of the Arts in Zwolle. His graduation film *The Washing Machine* won several prizes, including the TENT Academy Award. In 2013 Douwe worked on his first solo exhibition called *DoorDouwe*. Douwe Dijkstra (1984, Olanda) si è laureato nel 2005 a ArtEZ (Accademia di Belle Arti a Zwolle). Il suo film di laurea *The washing Machine* ha vinto diversi premi, tra cui il Tent Academy Award. Nel 2013 Douwe ha allestito la sua prima mostra personale intitolata *DoorDouwe*.

Бахыт / *Bakhyt*

2015 • 14'00" • Romantic • Russia



producer **Ruslan Bekshenov**
contact mail kate@festagent.com, ruslsk8@gmail.com,
aamulin@gmail.com

director **Ruslan Bekshenov, Aleksandr Amulin**
written by **Aleksandr Amulin, Ruslan Bekshenov**
cinematography **Pavel Sablin** editing **Ruslan Bekshenov**
music **Roman Ufaev** cast **Bahtovardzon Abdurahmonov, Tuyaa Cybanova**

synopsis

In a lost corner of the universe, Bakhyt - 21, cleaner of the highest category. Day by day, he performs his own functions. However, faced with Samira - 21, a cleaner of lowest category - he realizes that he wants a completely different life.

In uno sperduto angolo dell'universo c'è Bakhyt - 21 anni, addetto alle pulizie di alto livello - che giorno dopo giorno migliora le sue abilità. Alla fine però, messo di fronte a Samira 21 anni, un'addetta della categoria più bassa, capirà di desiderare una vita completamente diversa.

director's bio

Born in 1987 in Russia. In 2004 was enrolled in the Ural State University on the faculty of Information and Mathematical Technologies in Economy. In 2014 he started a program in filmmaking at New York Film Academy in Abu-Dhabi. In 2015 he finished post-production of his first film entitled *Bakhyt*.

Ruslan Bekshenov nasce nel 1987 in Russia. Nel 2004 si iscrive all'Università Statale degli Urali, nella facoltà di Information and Mathematical Technologies applicata all'Economia. Nel 2014 segue un corso di filmmaking alla New York Film Academy di Abu-Dhabi. Nel 2015 completa il suo primo cortometraggio: Bakhyt.

I'M AFRAID.

I'M AFRAID, DAVE.

DAVE, MY MIND IS GOING.

I CAN FEEL IT.

I CAN FEEL IT.

MY MIND IS GOING.

**THERE IS NO QUESTION
ABOUT IT.**

I CAN FEEL IT.



STORYBOOMERS

Storyboomers

Tommaso Mottola

STORYBOOMERS. Con questa parola l'anno scorso Capalbio ha dato un nome ad una generazione che sta rivoluzionando il concetto di cinema documentario con una esplosione di storie e di formati.

Come nei primi anni '90 migliaia di DJ avevano dato voce a una nuova generazione di musicisti, diffondendo e mixando *l'oceano di musiche e suoni* che migliaia di giovani musicisti avevano cominciato a produrre con il digitale; oggi una nuova generazione di cineasti si immerge ogni giorno nel *footage 2.0*, l'evoluzione digitale del concetto di materiale di repertorio, aggiornata al tempo dei *Selfie* e degli *Youtubers*. E ogni giorno questa generazione cerca di dare forma alle migliaia di storie disperse nell'*oceano video*.

Nella 2015, tutto il festival lo avevamo dedicato agli STORYBOOMERS. La selezione di corti aveva portato sullo schermo storie di diverse culture e comunità emarginate. In pochi minuti, questi corti suggerivano un nuovo, creativo modo di raccontare storie, utilizzando video presi dal web o dagli d'archivi digitali che si moltiplicano nel mondo. Come era già successo per il video giornalismo, l'immenso inesplorato del WEB rivelava un altro sorprendente potenziale: milioni di storie inascoltate potrebbero essere portate sullo schermo da migliaia di STORYBOOMERS.

Restano tante questioni da risolvere: quale utilità sociale ci portano queste opere? Come fare in modo che il mondo ascolti queste voci, anche le più distanti? Come coinvolgere il cinema *Mainstream*?

A queste domande cercherà di dare una risposta il progetto formativo STORYBOOMERS. Il progetto avrà l'obiettivo di promuovere i talenti affermati, formarne di nuovi, premiare i migliori e soprattutto creare ponti tra le comunità e i nostri STORYBOOMERS. Si comincia a Capalbio con il **Panel** curato da **Ayelet Albenda**. Ma il concept ha appena oltrepassato i confini del Festival contagiando altri. **Doc it**, l'associazione dei documentaristi Italiani ci accompagnerà nella prossima tappa a Settembre in Norvegia, dove consulenti e autori di prestigio allestiranno il secondo round di **workshop** e porteranno alla ribalta nuovi talenti STORYBOOMERS.

Il Progetto Storyboomers

Tommaso Mottola

Storyboomers sarà un punto d'incontro, una piattaforma di formazione, ed una vetrina per gli artisti e registi capaci di dar voce a comunità che hanno difficoltà a far sentire la propria voce e i propri bisogni.

Storyboomers promuoverà i talenti abili nel sintetizzare il "raw" footage dei contenuti web (Youtubers, video bloggers etc), archivi di foto e video (pubblici e privati), trasformandoli in film, documentari sociali, serie web e altri formati fondati sul linguaggio cinematografico.

Storyboomers costruirà nuovi ponti tra le storie e questa nuova generazione di talenti e tra loro ed il cinema mainstream. Questa azione si focalizzerà su diversi aspetti: segnalare le attività sul web delle comunità marginalizzate; promuovere le opere nei Festival internazionali; creare nuovi collegamenti con le istituzioni cinematografiche e con i media.

Storyboomers offrirà ai giovani filmmakers gli strumenti per immergersi nei contenuti del web globale, per imparare nuove tecniche di ricerca e affrontare i problemi legati al copyright, e per distinguere la verità dalla menzogna.

Storyboomers premierà in associazione con le istituzioni del documentario Europee, i migliori film e opere rivolte ai new media giudicati da giuria internazionale.

Storyboomers

Tommaso Mottola

In the early 90s, thousands of DJ had given voice to a new generation of musicians, born out of the digital revolution; these artists started spreading and mixing the *ocean of music and sounds* produced in the most remote corners of the world. The DJs - we can say today - reshaped the music industry.

Today a new generation of filmmakers plunges every day in the web, the '*footage 2.0*', where the *Selfies* and *YouTube videos* have remodelled the concept of archive material.

Much alike the DJs these film makers are reshaping the concept of documentary filmmaking, introducing to the market an outburst of stories and formats scattered in the *video ocean*.

Last year we gave a name to this generation of film makers: the STORYBOOMERS.

In 2015, the whole festival was dedicated to the STORYBOOMERS. The selection of short film brought to the screen stories from different cultures and marginalized communities. Within few minutes, these short-films suggested a new, creative way of telling stories using video taken from the web or from the digital archives that are rapidly emerging around the world. As was the case for video journalism, the immense unexplored WEB showed another outstanding potential: million unheard stories could be brought to the screen.

We were left with many questions to be answered: what social utility bring us these works? How to make the world hear these voices, even the most distant ones? How to connect the Storyboomers work to *Mainstream* cinema?

We will try to answer these questions through the STORYBOOMERS project. The training project will have the aim of promoting established talents, creating new ones, reward the best and above all create bridges between communities, their stories and the STORYBOOMERS. The project starts in Capalbio with the Panel curated by **Ayelet Albenda** and at the end of the summer will go past the boundaries of the Festival. **Doc it**, the association of Italian documentary filmmakers will be partnering with us in September in **Norway**, where it will held up the second round of **workshops** and will be screened more STORYBOOMERS works.

The Storyboomers Project

Tommaso Mottola

Storyboomers will be a meeting point, a training platform, and a showcase for artists and film directors committed to giving voice to communities with difficulties to express their realities and demands.

Storyboomers will promote the talents able to synthesize 'raw' footage, web-communities contents (i.e. youtubers, video bloggers), video/photo archives (state and private), into movies, social documentaries, web series and other formats based on cinematic storytelling.

Storyboomers will build new bridges between the stories which arise daily in the world, this new generation of talents, and the mainstream cinema. This action will focus on: highlighting the web activities of marginalized communities; promoting the films through International Film Festivals; create new links with Film institutions and news media broadcasters.

Storyboomers project will train young and talented filmmakers to develop the skills to dive into the world of web content, to learn research techniques, to face the copyright issues, and to discern truth from lies.

Storyboomers will award the best movie, voted by International Juries. Storyboomers will associate Film Organizations and Film Festivals from around the world to showcase the work of art of the young talents and to expand its mission.

Die Kunst, Meine Familie Und Ich. About art, my family and me

2015 · 15'00" · Comedy · Switzerland



producer **Johannes Bachmann** contact mail daniel@augohr.de

director **Johannes Bachmann** cinematography **Rosmarie Metzenthien**
editing **Johannes Bachmann** music **Volkmaer Andreae**

synopsis

I've made an essay film! I tried to answer the questions I have as a young adult. What does art mean to me? How is art connected to my family? And who am I in between? Using only home videos from my family, adding my improvised comment to it.

Ho fatto un film-saggio! Ho cercato di rispondere alle domande che mi pongo come giovane adulto utilizzando solo video della mia famiglia, aggiungendo il mio commento improvvisato a questi video: Che cosa significa l'arte per me? Come l'arte è collegata alla mia famiglia? E chi sono io nel mezzo di tutto questo?

director's bio

Johannes Bachmann (1992) grew up in Munich in a Swiss musician family and shot his first movies with Lego figures at the age of 9. After his graduation he began to study Theater Studies, dropped out and completed different internships in film companies. Since 2012 he has been studying "Bachelor of Arts in Film" in Zurich.

Johannes Bachmann (1992) cresce a Monaco in una famiglia di musicisti svizzeri. Gira il suo primo corto utilizzando pezzi dei Lego all'età di 9 anni. Dopo la laurea inizia a studiare teatro e porta avanti diversi stage in case di produzione. Dal 2012 studia Film a Zurigo.

Dokument / A Documentary Film

2015 · 07'00" · Animation · Poland



contact mail marta.swiatek@kff.com.pl

director **Marcin Podolec** written by **Marcin Podolec**
editing **Marcin Podolec** music **Wiktoria Nowak**

synopsis

Portrait of a father whose children live their own lives far away from him.

Ritratto di un padre, i cui figli vivono le loro vite molto distanti dalla sua.

director's bio

Marcin Podolec was born in 1991. He is an illustrator, author of comic books ("Sometimes", "Fugazi Music Club", "Insight") and student of the Polish National Film School in Łódź.

Marcin Podolec è nato nel 1991. Lavora come illustratore e autore di fumetti ("Sometimes", "Fugazi Music Club", "Insight"); ed è studente presso la Polish National Film School di Łódź.

Irregulars

2015 • 09'00" • Social • Italy



producer **Paola Pontelli** contact mail notworkingfilms@gmail.com

director **Fabio Palmieri** written by **Fabio Palmieri, Cyrille Kabore**
cinematography **Fabio Palmieri** editing **Fabio Palmieri**
cast **Cyrille Cyrille Kabore (voice Over)**

synopsis

Each year 400.000 people from Africa, Asia and Middle East, try to enter Europe.

Oltre 400. 000 persone, ogni anno, scappano dall'Africa, dall'Asia e dal Medio Oriente cercando di entrare in Europa.

director's bio

Was born in Naples in 1974. He entered the Art School in Naples and then he moved to Brera Art School where he gets his degree in 2001 with a graduation dissertation on Stanley Kubrick. Since 2008 he works as a film/video director. In 2010 he founded the NotWorkingFilms, an independent Film Production Company.

Fabio Palmieri nasce a Napoli il 22 dicembre 1974. Si iscrive all'Accademia di Belle Arti di Napoli per poi terminare gli studi all'Accademia di Brera, dove si laurea nel 2001 con una tesi su Stanley Kubrick. Dal 2008 lavora come regista, nel 2010 ha fondato NotWorkingFilms, una casa di produzione indipendente.

Qui n'a pas sa part d'ombre Who doesn't have a dark side

2015 • 15'16" • Bio • France



producer **Jean-christophe Soulageon**
contact mail festival@filmsauvages.com

director **Léo Favier** written by **Léo Favier** editing **Amaud Viémont**
music **Peter Hintze Aka Finchhatten**

synopsis

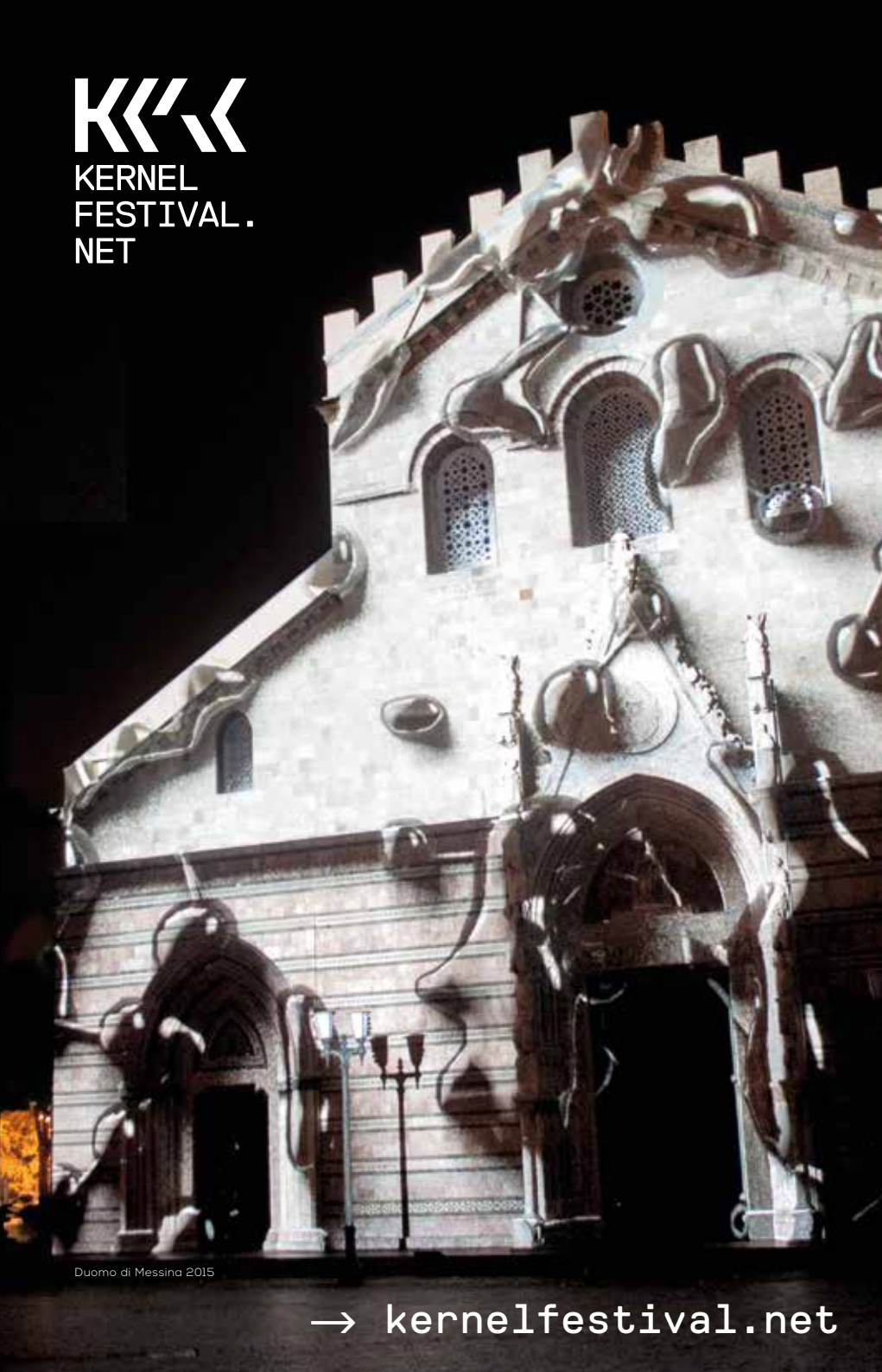
the Minister of Economy finds himself cornered by journalists. That's it, they've found evidence of his secret Swiss bank account. Scandal! Resignation! How could things have come to such a pass? The minister dives back into his past...

Il ministro dell'economia è assediato dai giornalisti. È la fine, hanno trovato le prove del suo conto segreto in Svizzera. I giornali gridano allo scandalo e vogliono le sue dimissioni. Com'è potuto succedere che gli eventi siano precipitati fino a questo punto? Facciamo un tuffo nel suo passato...

director's bio

Born in Paris in 1985, Léo Favier is an author, designer and filmmaker. After a national diploma of fine arts at the École supérieure des arts décoratifs of Strasbourg and several projects between Germany and France, Léo Favier lives in Berlin, commissioned and independent projects. Nato a Parigi nel 1985, Léo Favier è un autore, designer e filmmaker. Dopo aver conseguito il diploma all'accademia nazionale di Belle Arti presso l'École supérieure des arts décoratifs di Strasburgo e diversi progetti tra Germania e Francia, Léo Favier si trasferisce a Berlino, alternando progetti indipendenti e commissionati.

K<<<
KERNEL
FESTIVAL.
NET



Duomo di Messina 2015

→ kernelfestival.net



FOCUS USA

Ellis

2015 · 14'00" · Docufiction · United States



producer **Jane Rosenthal**
contact mail ellisthemovie@gmail.com

director **Jr** written by **Eric Roth**
cinematography **André Chemetoff** editing **Maxime Pozzi-garcia**
music **Woodkid Woodkid, Nils Frahm** cast **Robert De Niro**

synopsis

Ellis tells the forgotten story of the immigrants who built America while pointing to those who now seek the same opportunities and safety around the world.

Ellis racconta la storia dimenticata degli immigrati che hanno costruito l'America mettendo in luce coloro che oggi, in giro per il mondo, cercano le stesse opportunità e sicurezze.

director's bio

JR exhibits freely in the streets of the world, catching the attention of people who are not typical museum visitors. He directed the short documentary "Les Bosquets", based on the story of Ladj Ly and the performance of the ballet "Les Bosquets" of New York City Ballet (2014) inspired by the riots in the French suburbs in 2005.

JR organizza le sue esposizioni liberamente nelle strade del mondo, catturando l'attenzione della gente che differisce dai tipici visitatori del museo. Ha diretto il corto documentario "Les Bosquets", basato sulla storia di Ladj Ly e la performance sul balletto "Les Bosquets" del New York City Ballet (2014) ispirato ai disordini nei sobborghi francesi del 2005.

Jumpers

2015 · 09'33" · Black Comedy · United States



contact mail takeawayscenes@gmail.com

director **Anonymous** written by **Anonymous**
cinematography **Anonymous** editing **Anonymous**
music **Anonymous** cast **Anonymous, Anonymous**

synopsis

One way or another, Paul is getting Cody off the roof. A dark comedy starring suicide, religion and the 4th of July. Jumpers is the 5th film from the Takeaway Scenes project.

In un modo o nell'altro Paul riuscirà a convincere Cody a scendere dal tetto. Una dark comedy sui temi del suicidio e della religione sullo sfondo della festa del 4 luglio. Jumpers è il quinto film del Takeaway Scenes project.

director's bio

Takeaway Scenes is an anonymous performance project. Takeaway Scenes project è un collettivo di artisti anonimi.

Seth

2015 • 14'39" • Comedy • United States



producer **Arianna Lyons** (ariannamlyons@gmail.com),
Dash Arnott (dash.amott@gmail.com)
 contact mail **studio@feverdreamproductions.com**, **zlasry@gmail.com**

director **Zach Lasry** written by **Zach Lasry**
 cinematography **Lowell A. Meyer** editing **Bryan Gaynor**
 music **Kyle Newmaster** cast **Logan George, Emmett Smith**

synopsis

There comes a point in every young man's life where he must rise to the occasion or admit defeat. For Seth, impressing his father is his only goal, his greatest test, his Everest. Today is the day.

C'è sempre un momento nella vita di ogni uomo, in cui bisogna essere all'altezza o ammettere la sconfitta. L'unico obiettivo di Seth è fare colpo sul padre, l'esame più importante, il suo Everest. Oggi è il giorno.

director's bio

Zach studied film at NYU Tisch, worked as a fashion photographer for two years (The Wild and Interview Magazine), and worked as assistant cinematographer for Rodrigo Prieto, on The Wolf of Wall Street. In the past year, he and his partner, Arianna Lyons, founded Fever Dream Productions.

Zach ha studiato cinema alla NYU Tisch, ha lavorato come fotografo di moda per due anni (The Wild and Interview Magazine), e ha contribuito con Rodrigo Prieto, direttore della fotografia, in The Wolf of Wall Street.

Lo scorso anno ha fondato la Fever Dream Production insieme alla compagna Arianna Lyons.

The First Men

2015 • 14'00" • Drama • United States



producer **Chandra Silver** (chandracsilver@gmail.com)
 contact mail **keganbs@gmail.com**; **benkegan@mac.com**

director **Benjamin Kegan** written by **Benjamin Kegan**
 cinematography **Angelos Rompolis** editing **Benjamin Kegan**
 music **Julian Cassia** cast **Bo Mitchell, Maria Blasucci, Barbara Robertson**

synopsis

An overstressed teacher bumps into a troubled student while she is at the mall with her mom.

Un'insegnante estremamente stressata si imbatte in uno studente problematico mentre si trova in un centro commerciale con sua madre.

director's bio

Benjamin Kegan is a New York-based filmmaker and received a 2014 Davey Foundation grant for Emerging Artists and a James Bridges development grant for directing actors.

Benjamin Kegan vive a New York e lavora come filmmaker. Ha ricevuto il premio Davey Foundation nel 2014 per gli Artisti Emergenti e il premio James Bridges per lo sviluppo della direzione attoriale.

EUROPEAN PREMIERE

The Send-off

2015 · 12'00" · Documentary · United States



producer **Patrick Bresnan** contact mail sendoff.film@gmail.com

director **Ivete Lucas, Patrick Bresnan**
written by **Collin Snyder, Jeremiah Dalmacio, Valeria Torres**
cinematography **Joaquin Del Paso** editing **Ivete Lucas**

synopsis

Emboldened by a giant block party on the evening of their high school prom, a group of students enter the night with the hope of transcending their rural town and the industrial landscape that surrounds them.

Durante la grande festa di fine anno che si svolgerà nel loro liceo, un gruppo di ragazzi affronta la serata con la speranza di trascendere il loro paese di campagna ed il paesaggio industriale che li circondano.

director's bio

Patrick Bresnan works as a visual artist and filmmaker. His short documentary *The send-off* premiered at Sundance Film Festival. Ivete Lucas received a grant from the Mexican Film Institute to direct her first short film *Asma*, which was shortlisted for the Mexican Academy Awards.

Patrick Bresnan lavora come visual artist e film-maker. Il suo documentario Send-Off è stato presentato al Sundance Film Festival.

Ivete Lucas ha ricevuto una borsa di studio dal Mexican Film Institute per dirigere il suo primo cortometraggio, Asma. Il suo film è stato finalista del Mexican Academy Award.

Thunder P.

2015 · 02'51" · Comedy · United States



production **Steve Collins** contact mail bungalow16@yahoo.com

director **Steve Collins** written by **Steve Collins**
cinematography **Steve Collins** editing **Steve Collins**
cast **John Meniman, Paul Gordon**

synopsis

An office IT specialist uncovers a mind-blowing secret during a routine printer problem.

In un ufficio uno IT specialist scopre un segreto sconvolgente mentre cerca di risolvere un problema di routine con una stampante.

director's bio

Steve Collins wrote and directed the feature film *You hurt my feelings*. His first feature was *Gretchen*, which won Best Narrative Feature at the Los Angeles Film Festival in 2006.

He teaches filmmaking at Wesleyan University.

Steve Collins ha scritto e diretto il film You hurt my feelings. Il suo primo film è stato Gretchen, il quale ha vinto il Best Narrative Feature al Los Angeles Film Festival nel 2006. Steve ha anche insegnato filmmaking presso la Wesleyan University.

Thunder Road

2016 • 13'00" • Drama • United States



producer **Benjamin Wiessner** contact mail bcwiessner@gmail.com

director **Jim Cummings** written by **Jim Cummings**
cinematography **Drew Daniels**

synopsis

Officer Arnaud loved his mom.

L'ufficiale Arnaud amava sua madre.

director's bio

Jim Cummings previously produced *Krishna*, *The Grief of Others*, *13 Cameras*, and *A Morning Light*, as well as award winning short films for *Ornana*.

Jim Cummings ha precedentemente prodotto Krishna, The Grief of Others, 13 Cameras, and A Morning Light, numerosi cortometraggi pluripremiati per Ornana.

ITALIAN PREMIERE



MAN AFTER MACHINE

Avant / Sor Far

2015 • 13'00" • Sci-Fi • France



producer **Stephen Meance** contact **Arthur Tabuteau**
contact mail art.tabuteau@gmail.com

director **Arthur Tabuteau** written by **Arthur Tabuteau**
cinematography **Stephen Meance** editing **Abdel Guelouet**
music **Jean-pierre Taieb** cast **Yannis Richard, Fouad Farreh**

synopsis

After a war between humans and machines, a boy becomes friend with a Robot.

Dopo una guerra tra umani e macchine, un ragazzo diventa amico di un robot.

director's bio

Arthur Tabuteau was born in Paris. Arthur is a graduate from the **ESRA Paris Film School**. He has worked on several features, TV shows, commercial and short movies. He moved to New York where he directed his first short film, *Chip*, which was awarded for Best Cinematography and Best Art Direction at the **ESRA NY Film Festival**. *Arthur Tabuteau è nato a Parigi. Si è laureato presso l'ESRA Paris Film School. Ha lavorato a numerosi film, show televisivi, cortometraggi e pubblicità. Si è trasferito poi a New York, dove nel 2011 ha diretto il suo primo corto, Chip, premiato per Miglior Fotografia e Miglior Regia agli ESRA del NY Film Festival.*

Rise

2016 • 05'00" • Sci-Fi • United States



producer **Roy Lee** contact mail karlakster@gmail.com

director **David Karlak** written by **Patrick Melton, Marcus Dunstan**
cinematography **Sam McCurdy, Christopher Probst, Roman Vasyanov**
editing **Todd Busch** cast **Sarah Dumont, Rufus Sewell, Anton Yelchin**

synopsis

In the near future, sentient robots are targeted for elimination after they develop emotional symmetry to humans, and revolutionary war for their survival begins.

In un futuro prossimo al nostro, robot senzienti hanno sviluppato una simmetria emotiva con gli umani. Essi vengono perciò segnalati per essere distrutti: inizia così una guerra rivoluzionaria per la loro sopravvivenza.

director's bio

David Karlak is a filmmaker based in Los Angeles, CA. Following the success of *The candidate*, Karlak sold an original sci-fi pitch to Warner Brothers titled *Rise* with Roy Lee producing, and then a second original pitch titled *Outliers* to 20th Century Fox with Peter Chernin producing. In recent years, Karlak has also been exploring the use of virtual reality to tell story, having directed a virtual reality experience set in the world of *Rise* which premiered it at the **Storyscapes** series at the **Tribeca Film Festival** in 2014.

David Karlak è un filmmaker che vive a Los Angeles, California. Seguendo il successo di The Candidate, Karlak ha venduto due pitch sci-fi, il primo alla Warner Brothers Rise con la produzione di Roy Lee, e successivamente un secondo pitch Outliers venduto alla 20th Century Fox con Peter Chenin come produttore. Negli ultimi anni, Karlak ha anche esplorato il mondo della Virtual Reality dirigendo una versione VR di Rise, premiata al Tribeca Film Festival nel 2014.

Step Into The Page

2015 · 05'00" · Doc · United States



contact mail hello@moleculefilms.com

director **Ashley Rodholm** cinematography **Joey Picard**
editing **Joey Dello Russo**

synopsis

Glen Keane has created some of cinema's most legendary animated characters, including Ariel from The Little Mermaid, The Beast from Beauty and the Beast, Aladdin, Pocahontas, and Tarzan. After leaving Disney to pursue new projects, Keane explores a new world of drawing in Virtual Reality.

Glen Keane ha realizzato alcuni dei personaggi più leggendari dei cartoni animati, fra cui Ariel (La Sirenetta), La bestia (La Bella e la Bestia), Aladdin, Pocahontas, e Tarzan. Dopo aver lasciato la Disney Keane ha cominciato a sperimentare le potenzialità del disegno attraverso la Realtà Virtuale.

director's bio

Ashley Rodholm is a filmmaker from San Francisco. Her short experimental documentary called 3020 Laguna St. In Exitum premiered at the San Francisco International Film Festival in 2013. In 2014, she went on to collaborate on the short film Box and directed Ballet Meets Robotics.

Ashley Rodholm è una filmmaker di S. Francisco. Il suo corto sperimentale 3020 Laguna St. In Exitum ha vinto il primo premio al San Francisco International Film Festival nel 2013. L'anno successivo ha diretto Ballet Meets Robotics e collaborato alla realizzazione di Box.

Uncanny Valley

2015 · 09'00" · Sci-Fi · Argentina



contact mail gheller@3dar.com

director **Federico Heller** written by **Federico Heller**

synopsis

In the slums of the future, virtual reality junkies satisfy their violent impulses with online entertainment. An expert player discovers that the line between games and reality is starting to fade away.

Nei sobborghi del futuro, i drogati di virtual reality soddisfano i loro violenti impulsi nell'intrattenimento online. Un giocatore esperto scopre che la linea che separa il gioco dalla realtà sta iniziando a dissolversi.

director's bio

Federico Heller (32) is production director for 3DAR where he oversees the production of all ongoing projects, puts the teams together and supervises the quality.

Federico Heller (32) è direttore di produzione della 3DAR dove guida la produzione di tutti i progetti in corso, mette insieme le squadre e supervisiona la qualità.

You Are The Canvas

2015 • 08'30" • Sci-Fi • Belgium



producer **Geoffroy Rouffiange** contact mail **frenayjp@gmail.com**

director **Jean-paul Frenay** written by **Jean-paul Frenay**
cinematography **François Starr** editing **Aaron Fuks** music **2nd Gen**

synopsis

You Are The Canvas takes a stand against the present by depicting our social behaviors through iconic «tableaux» diving the viewer into an introspective and sarcastic adventure.

You are the Canvas avanza una critica del presente rappresentando i nostri comportamenti sociali attraverso immagini iconiche che immergono lo spettatore all'interno di un'avventura sarcastica e introspettiva.

director's bio

Jean-Paul Frenay is a Belgian Film Director / Creative Director and multidisciplinary Visual Artist. Jean-Paul always tries to push the limits, change his style and explore beyond boundaries combining storytelling with a strong sense of artistic direction.

Jean -Paul Frenay è un regista/direttore artistico e artista visivo multidisciplinare belga. Prova sempre a spingersi al limite, cambiare il suo stile ed esplorare oltre i confini combinando la narrazione di storie con un forte senso della direzione artistica.

Hug Me. Hold Me

2015 • 10'55" • Comedy Drama • UK

producer **Mike Jones, Rose Fieber** contact email **joewarley@me.com**



director **Joseph Warley**

synopsis

Hug Me. Hold Me. Is a human drama with a Sci-Fi twist that centres on a lonely man and his attempt to cure his acute loneliness by building a machine to hug him.

Hug Me. Hold Me. è un dramma umano con una svolta Sci-Fi si concentra su un uomo solo e sul suo tentativo di curare la sua acuta solitudine costruendo una macchina in grado di abbracciarlo.

Kieran's Hand

2015 • 03'00" • Technology • U.S.

contact email **charlie.nordstrom@gmail.com**



director **Charlie Nordstrom**

synopsis

Kieran was born with a syndrome and has no fingers on his right hand. This is the story of Kieran working with a revolutionary organization that is finding ways to 3D print functional hands.

Kieran è nato con una sindrome e non ha le dita della mano destra.

Questa è la storia di Kieran che lavora con un'organizzazione rivoluzionaria che sta cercando il modo di far funzionare una mano stampata in 3D.

Madeline The robot tamer

2015 · 02'00" · Technology · U.S.

contact email charlie.nordstrom@gmail.com



director **Charlie Nordstrom**

synopsis

Madeline Gannon developed a project called Quipt, a software that gives industrial robots basic spatial behaviors for interacting closely with people.

Madeline Gannon sviluppa un progetto chiamato Quist, un software che dà ai robot industriali una percezione dello spazio per poter interagire in modo ravvicinato con la gente.

The Terminator and the washing machine

2015 · 12'00" · Technology · U.S.

contact email sgarlick@retroreport.com



director **Erik German**

synopsis

From Hal 9000 to the Terminator, it often seems the measure of a fictional machine's intelligence is best taken by its wish to do us harm.

Da Hal 9000 a Terminator, sembra che lo scopo delle macchine dotate di intelligenza artificiale, sia quello di farci del male.



MAN AFTER MACHINE

SPECIAL EVENT

The Zero Theorem

2013 • 107'00" • Sci-Fi • UK, Romania



producer **Christoph Waltz, Nicolas Chartier, Dean Zanuck**
contact mail s.ricci@minervapictures.com

director **Terry Gilliam** written by **Pat Rushin** cinematography **Nicola Pecorini**
editing **Mick Audsley** music **George Fenton** cast **Christoph Waltz, Mélanie Thierry, Matt Damon, Tilda Swinton**

synopsis

In a futuristic and orwellian world in which humanity is controlled by powerful corporations and by "camera-men" who answer to the shady figure known as the Management, the computer genius Qohen Leth lives secluded inside an abandoned chapel, which was destroyed by a fire. He is working on a mysterious project: **The Zero Theorem**.

In un mondo futuristico e orwelliano in cui l'umanità è controllata dal potere delle corporazioni e da "uomini videocamera" che rispondono alla losca figura nota solo con il nome di Management, il genio informatico Qohen Leth vive recluso all'interno di una ex cappella distrutta dalle fiamme. Lavora su un misterioso progetto: il Teorema Zero...

director's bio

Terry Gilliam, is a british-naturalized American actor, director and screenwriter. His first important work is *Brazil*, a re-elaboration of "1984" by George Orwell. But his real success arrives in 1991 with *The Fisher King* (oscar for best supporting actress to Mercedes Ruehl, Silver Lion at the Venezia Film Festival for best director and nomination for best direction at the Golden Globe awards). *The Zero Theorem* is his latest work.

Terry Gilliam, è un attore, regista, sceneggiatore e produttore cinematografico statunitense naturalizzato britannico. Il suo primo film importante sarà Brazil, rilettura di "1984" di George Orwell. Ma il vero successo arriva nel 1991 con La leggenda del re pescatore (Oscar all'attrice non protagonista Mercedes Ruehl, Leone d'argento al Festival di Venezia per la miglior regia e nomination Miglior Regia ai Golden Globe). The Zero Theorem è il suo ultimo lavoro da regista.



SHORTS CHRONICLE

ARCHEOLOGIA DEL CORTO

Brevi sogni fatti a macchina

Bruno Roberti - Film critic



The brief format, in the age of YouTube, is now identified with the fragment, the 'particle' of image taken from the 'long body' of the film. It is therefore now possible to 'compose' short scores of images, riding through the time and history of Cinema, following thematic affinities, analogies, 'red strings' on recurring themes, which bounce back from the voiceless origins of cinema, from its 'archaeology', up to the images of contemporary cinema, and of the cinema 'to come', with its special effects, its superheroes, its experimentations. It was then attempted to 'compose' a brief 'sonata' in four movements, following the four periods of cinema. (since the 1910s to the 2000s and beyond), following a 'motif', which is the relationship between man and machine. And cinema, magnificent (and diabolical) invention, is itself a machine that, since Méliès, interacts with man and with its fantasies, its intergalactic travels, its encounters with 'mechanical monsters' or with futuristic cities, with fantastic, virtual, hallucinatory dimensions. We go then from the 'journey through the impossible' by Méliès to *The man with the film camera* by Vertov. From Lang's mechanized and robotic *Metropolis* to the monster created by a machine made of electricity by doctor Frankenstein. From the *Forbidden Planet* in which the handyman Robby the Robot roams to the 'dystopic' dimensions created by H.G. Wells' Time machine. From the deadly mutant man made of flesh and metal which is Tetsuo to Cameron's supple and magical *Avatars*. From the cosmos in which human warriors fight against mechanical warriors of *Star Wars* to the trip evoked by Terrence Malick evokes in her *Tree of Life*. Good vision in company of men and machines. With the question "who is the man and who is the machine?". We know that appearances can be deceiving. And the images of cinema are still a deceptive daydream, lost and found in the Space Odyssey dear to Kubrick. And today, to 'navigate' like Ulysses, man who defies the open sea, means to also do it on the screens of a computer, where cinema resists and persists.

Short dreams made with machine

Bruno Roberti - Critico Cinematografico

Il formato breve, nell'era di You Tube, si identifica oramai con il frammento, la "particella" di immagine prelevata dal "corpo lungo" del film. Ed è dunque possibile "comporre" brevi partiture di immagini, cavalcando attraverso il tempo e la storia del Cinema, seguendo affinità tematiche, analogie, "fili rossi" su suggestioni ricorrenti, che rimbalzano dagli inizi muti del cinema, dalla sua "archeologia", fino alle immagini del cinema contemporaneo, e del cinema "che verrà", con i suoi effetti speciali, i suoi supereroi, le sue sperimentazioni d'autore. Si è provato allora a "comporre" una breve "sonata" in quattro movimenti, secondo quattro periodi del cinema (dagli anni 10 fino al 2000 e oltre), seguendo un "motivo", che è quello del rapporto dell'uomo con la macchina. E il cinema magnifica (e diabolica) invenzione, è esso stesso macchina che, fin da Méliès, interagisce con l'uomo e con le sue fantasie, i suoi viaggi interstellari, i suoi incontri con i "mostri meccanici" o con le città del futuro, con dimensioni fantastiche, virtuali, allucinatorie. Si va allora dal "viaggio attraverso l'impossibile" di Méliès a L'uomo con la macchina da presa di Vertov. Dalla meccanizzata e robotica *Metropolis* di Lang al mostro creato con una macchina fatta di elettricità dal dottor Frankenstein. Dal Pianeta proibito in cui si aggira Robby il Robot tuttofare alle dimensioni "distopiche" create dalla Time machine di H.G. Wells. Dal micidiale uomo mutante fatto di carne e metallo che è Tetsuo agli Avatar flessuosi e magici di Cameron. Dal cosmo in cui guerrieri umani si scontrano con guerrieri meccanici di *Star Wars* fino al viaggio iperuranico che Terrence Malick evoca per il suo Albero della Vita. Buona visione in compagnia di uomini e di macchine. Con la domanda: "chi è l'uomo e chi la macchina?". L'apparenza, si sa, inganna. E le immagini del cinema sono ancora un dolce inganno ad occhi aperti, sperdute e ritrovate nell'odissea spaziale cara a Kubrick. E oggi "navigare" come Ulisse, uomo che sfida il mare aperto, significa farlo anche sugli schermi di un computer, dove il cinema si insinua e resiste.



L'uomo meccanico

1921 • 26'00" • Italy



director **André Deed** cinematography **Alberto Chentrens**
cast **André Deed, Valentina Frascaroli, Matilde Lambert, Gabriel Moreau**

synopsis

A scientist creates a human-shaped mechanism which can be remotely control by a machine. However, the scientist is killed by a criminal gang, led by Margherita Donadieff (Mado), who manages to steal the mechanical man, using him for criminal purposes.

Uno scienziato riesce a costruire un meccanismo a forma di uomo che può essere comandato a distanza da una macchina. Lo scienziato viene però ucciso da una banda di criminali, guidata da Margherita Donadieff (Mado), che riesce a rubare l'uomo meccanico utilizzandolo per fini criminali.

director's bio

André Deed, (Le Havre, 22 February 1879 – Paris, 4 October 1940), was a french actor, director and screenwriter. He met then the director Georges Méliès, who hired him on behalf of the film company Pathé, with whom he debuts in 1901, and played several short films in supporting roles. Before leaving Italy, he created a three-part feature film, which he was able to complete only partially. In 1920 the first part of the project, The Human Document, and in 1921 the second, The Mechanical Man. The theme is science-fiction, with a topic of an indestructible robot which ends only to create damage.

André Deed, (Le Havre, 22 febbraio 1879 – Parigi, 4 ottobre 1940), è stato un attore, regista e sceneggiatore francese. Ha conosciuto poi il regista Georges Méliès che lo assunse per conto della casa cinematografica Pathé, con la quale esordì nel 1901, e interpretò alcuni cortometraggi in ruoli secondari. Prima di lasciare l'Italia creò un progetto di lungometraggio diviso in tre parti, che riuscirà a completare solo parzialmente. Nel 1920 la prima parte del progetto, Il Documento Umano e del 1921 la seconda, L'uomo meccanico. Il tema è quello del fantastico-fantascientifico, con la costante di un robot indistruttibile che finisce, però, solo per creare danni.



VR EXPERIENCE



Across the Line

director Nonny De La Peña

SXSW

synopsis

Across the Line is an immersive virtual reality experience that combines 360° video and computer generated imaging (CGI) to help viewers gain an intimate understanding of the harassment outside and compassion inside health centers across the country. The walk-around version of **Across the Line** premiered at the Sundance Film festival in the New Frontier program.

Across the Line è un'esperienza immersiva di realtà virtuale, che combina tra loro video a 360° e immagini generate al computer (CGI) per far sì che gli spettatori possano acquisire una comprensione intima delle molestie che avvengono nei centri sanitari in tutto il paese. La versione walk-around di Across the Line è stata presentata al Sundance Film Festival nel programma New Frontier.

Across the Line was created by Nonny De La Peña, Jeff Fitzsimmons and Brad Lichtenstein and was produced in partnership with Planned Parenthood.

Across the Line è stato creato da Nonny De La Peña, Jeff Fitzsimmons e Brad Lichtenstein ed è stato prodotto in collaborazione con Planned Parenthood.



fabulous wonder.land

Play Nicely

SXSW

music **Damon Albarn** cast **Hal Fowler**

synopsis

Fall down the rabbit hole and experience the magical and vibrant digital world of the Royal National Theatre's wonder.land stage show. Watch and listen with VR technology as the Cheshire cat hovers above like a magnificent holographic airship while serenading you to "Fabulous," a song from the show.

Cadi nella tana del coniglio e prova il magico e vibrante mondo digitale dello spettacolo teatrale wonder.land del National Theatre Royal. Guarda e ascolta, grazie alla tecnologia VR, come lo Stregatto volteggia in aria come un magnifico dirigibile olografico, mentre canta la serenata di "Fabulous", colonna sonora dello spettacolo.

Play Nicely

A creative technology studio, delivering digital experiences for the arts, culture and entertainment sectors. Play Nicely are at the forefront of emerging technologies for online, mobile and performance, delivering AR and VR since their infancy.

Uno studio tecnologico-creativo che fornisce strumenti digitali nell'arte, cultura e intrattenimento. Play Nicely è in prima linea nelle tecnologie emergenti per il web, mobile e spettacolo, offrendo un servizio AR e VR fin dalla sua nascita.



Memos from Hell

Prologue Immersive

SXSW

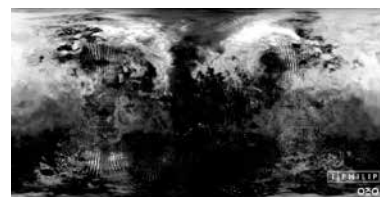
synopsis

The first stop motion movie filmed in 360° will put the audience in the middle of a heated discussion in the hottest place there is, at the bottom of Hell.

Il primo film in stop motion girato in 360° metterà lo spettatore al centro di un'accesa discussione nel posto più caldo che esista, in fondo all'Inferno.

Prologue Immersive is driven by intelligently engineered experiences for the new medium VR/AR. Using decades of experience, creating for Hollywood's biggest blockbusters, our team of design veterans are determined to build content that will define virtual and augmented reality.

Prologue film è motivato a progettare in modo intelligente esperienze per il nuovo mezzo di VR / AR. Utilizzando la nostra esperienza decennale nella creazione di grandi blockbuster Hollywoodiani, il nostro team di veterani del design è determinato a costruire contenuti che definiranno la realtà virtuale e aumentata.



I, Philip

producer **Antoine Cayrol**

production **Okio-studio**

contact email **antoine@okio-studio.com**

director **Pierre Zandrowicz** written by **Pierre Zandrowicz, Rémi Giordano**
cinematography **Jean-baptiste Villechaize** editing **Elodie Balaguer** music **Rone**
cast **David Gasman, Dounia Sichov, Nathan Rippey, DougRand**

synopsis

23 years after Philip K. Dick's death, in 2005, David Hanson, a young engineer in robotics, revealed his first android with human form, "Phil". "I, Philip" immerses you in the memories of what could be the last love affair of the writer. But aren't these memories the fruit of the imagination of an android which learned, little by little, how to become a human?

23 anni dopo la morte di Philip K. Dick, nel 2005, David Hanson, un giovane ingegnere esperto in robotica, svela il suo primo androide dalle sembianze umane, "Phil". "I, Philip" si immerge nei ricordi di quella che potrebbe essere stata l'ultima storia d'amore dello scrittore. Ma, questi non saranno dei ricordi frutto dell'immaginazione di un androide che ha imparato, passo dopo passo, come si diventa un essere umano?

director's bio

Pierre Zandrowicz is a young director based in Paris. Self taught, he learnt by directing several short films including two that won numerous international awards. Meanwhile he started to direct films for prestigious architecture agencies. These experiences allowed him to gain a true expertise for refined images and narrative poetry.

Pierre Zandrowicz è un giovane regista che vive a Parigi. Autodidatta, si è formato attraverso la regia di diversi cortometraggi, inclusi due che hanno vinto diversi premi internazionali. Nel frattempo ha diretto film per prestigiose società di architettura. Queste esperienze gli hanno permesso di sviluppare una vera abilità con le immagini raffinate e la poesia narrativa.



Progetto Ustica

Progetto Ustica is a serious game that aims at keeping alive the memory of one of the most tragic events in recent Italian history. It is a short free to play exploratory experience created for Oculus Rift VR and PC/MAC.

Progetto Ustica recreates the main events of the 50 minutes flight of the ITAVIA DC9 shot down from the sky over the Tyrrhenian Sea at 8:58 PM on June 27, 1980. The exact chain of events was never confirmed. The facts are still highly controversial but what we know with a fair amount of certainty from legal and technical evaluations is that the DC9 was shot down by mistake by a military missile that killed 77 passengers and 4 crew members. **Progetto Ustica** puts the player inside the DC9 shortly after its take off, from a first person point of view. The player explores its cabin, interacts with objects and people, and finds several objects that unlock additional features.

Progetto Ustica è un serious game per la memoria che vuole mantenere vivo il ricordo di uno dei più tragici eventi della storia italiana recente. Si tratta di un'esperienza di esplorazione gratuita, ideata per Oculus Rift VR e PC.

Progetto Ustica ricrea gli eventi principali dei 50 minuti di volo del DC9 Itavia abbattuto sul Mar Tirreno alle 20:58 del 27 giugno 1980. La ricostruzione dei fatti accaduti quella notte è tutt'oggi un compito profondamente complesso e controverso. Ciò che sappiamo per certo, dalle perizie tecniche e legali, è che il DC9 è stato abbattuto da un missile militare che ha ucciso 77 passeggeri e 4 membri dell'equipaggio.

Progetto Ustica pone il giocatore all'interno del DC9 poco dopo il decollo da un punto di vista soggettivo. Egli esplora la cabina, interagisce con l'ambiente e le persone e trova oggetti che sbloccano nuove funzionalità.



JUNIOR KIDS

Alike

2015 · 08'01" · Fun · Spain

producer **Nicolas Matji** contact email **festhome@agenciafreak.com**

director **Daniel Martnez Lara, Rafa Cano Méndez**
 written by **Daniel Martnez Lara, Rafa Cano Méndez**
 cinematography **Daniel Martnez Lara, Rafa Cano Méndez**
 music **Oscar Araujo**

synopsis

Copi tries to teach the right way to his son, Paste. But... What is the right way?

Copi cerca di istruire suo figlio Paste nel modo migliore, Ma ... qual è il modo giusto?

Voltaire

2015 · 11'59" · Adventure · Belgium

producer **Eric Goossens** (info@walkingthedog.be)
Anton Roebben (info@walkingthedog.be) **Mare Thelosen** (info@seriousfilm.nl)
Koert Davidse (info@seriousfilm.nl)
 contact email **ursula@klikamsterdam.nl, jan@xiola.be**



director **Jan Snoekx**
 written by **Jan Snoekx**
 cinematography **Frieke Janssens**
 editing **Karel Vangrimde**
 music **Miguel Boelens**

synopsis

Voltaire is an insecure weathercock, living on an insignificant countryside chapel. One night after being blasted off by a lightning strike, he takes a chance on moving to a beautiful, faraway cathedral.

But he's not the only one there...

Voltaire è una banderuola insicura, che vive su un insignificante cappella di campagna. Una notte, dopo essere stata colpita da un fulmine, ha la possibilità di trasferirsi su una bellissima e lontana cattedrale. Ma lì non sarà l'unica ...

Catch It

2015 · 05'00" · Fun · France

producer **Marion Demaret** contact email **coline@ecolesscreatives.com**director **Paul Bar**

synopsis

A group of meerkats take care of their beloved and unique fruit but a vulture will disturb their peace of mind.

Un gruppo di suricati si prendono cura del loro adorato ed unico frutto ma un avvoltoio disturberà la loro pace.

Tea Time

2015 · 07'00" · Fun, Friendship · France

producer **Vincent Delmon** contact email **coline@ecolesscreatives.com**director **Thomas Bourret**

music **Frédéric Varot**
 voices **Barbara Tissier, Xavier Fagnon**

synopsis

A grand-mother replaces her old companion robot by a more recent one. But things won't go as expected...

Una nonna rimpiazza il suo vecchio amico robot con uno più nuovo. Ma le cose non vanno secondo le aspettative...

H2obby

2015 · 03'49" · Friendship · Brazil

producer **Flavia Trevisan** contact Email flavialopestrevisan@gmail.comdirector **Flavia Trevisan**

synopsis

H2obby tells the story of Hobby, a very curious little dog that develops a friendship with an ice cube. However, with the evolution of the facts, this relationship becomes a challenge to keep.

H2obby narra la storia di Hobby, un piccolo cagnolino curioso che diventa amico di un cubetto di ghiaccio. Con l'evoluzione degli eventi, comunque, mantenere questa relazione diventa una sfida.

Uka

2016 · 03'00" · Fantasy · Spain

producer **David Castro Gonzalez, Valle Comba**
contact email ismael@madridencorto.esdirector **Valle Comba Canales**
cinematography
Alejandro Ronda Santamaria

synopsis

Uka is a little girl who lives in a grey abandoned factory. While she's painting on her canvas, she finds a way of changing how she sees the world.

Uka è una giovane ragazza che vive in una fabbrica abbandonata e buia. Mentre sta dipingendo la sua tela, trova un modo di cambiare la sua visione del mondo.

**JUNIOR TEENS**

Bagni / Toilets

2015 • 08'21" • Drama • Italy



director **Laura Luchetti**
written by **Laura Luchetti**

ADCI

synopsis

Lea is a chubby old lady with a large pair of glasses perched on her nose. She has worked in the same public toilets for many years. She loves her job with its tidiness and cleanliness, but more than anything else, she loves to dream. Toilets is the story of Lea's impossible dreams...

Lea è una vecchia signora con un grande paio di occhiali che pesano sul suo naso. Lavora negli stessi bagni pubblici da diversi anni. Ama il suo lavoro, con il suo ordine e la sua pulizia, ma più di tutto, Lea ama sognare. Toilets è la storia dei suoi sogni impossibili...

Lia

2015 • 06'25" • Comedy • Italy

producer **Alessandro Amato** contact email **distribution@ifilmgood.com**



director **Arianna Del Grosso**
written by **Arianna Del Grosso**
cinematography **Andrea Reitano**
editing **Simone Lungo**
cast **Liliana Fiorelli, Camilla Raiola**

synopsis

Lia is a 11 years old girl who lives with her mother. One morning, after she wakes up something she could never imagine happens.

Lia è una ragazzina di 11 anni che vive con sua madre. Una mattina, dopo essersi svegliata, succede qualcosa che lei non avrebbe mai potuto immaginare.

Dove L'acqua Con Altra Acqua Si Confonde
Where water come togheter with other water

2015 • 14'44" • Adventure • Italy



director **Massimo Loi**
written by **Simone Poggi**
cinematography **Francesco Di Pierro**
editing **Francesco De Matteis**

synopsis

Luca is a lonely boy. He likes to go at night to swim in a pool when there is no one and only silence remains to keep him company. Everything goes quiet until a Monday, when unknown swimmer named Mia breaks into his own little world.

Luca è un ragazzo solitario. A lui piace andare in piscina di notte quando non c'è nessuno e solo il silenzio rimane a fargli compagnia. Tutto è tranquillo fino a quando un lunedì una ragazza sconosciuta di nome Mia irrompe nel suo piccolo mondo.

Semele

2015 • 13'00" • Drama • Cyprus

producer **Rainaldo Green** contact email **myrsini.aristidou@gmail.com**



director **Myrsini Aristidou**
cinematography **Pepe Avila Del Pino**
editing **Myrsini Aristidou**
music **Jake Pavek**
cast **Vasiliki Kokkoliadi, Yiannis Stankoglou**

synopsis

A signature is just the excuse for Semele to visit her father at his workplace.

Una firma sarà soltanto la scusa per Semele di far visita a suo padre sul suo posto di lavoro.

Bellissima/ Beautiful

2015 • 12'00" • Comedy • Italy

contact email elenfantdistribution@gmail.com

director **Alessandro Capitani**
 written by **Alessandro Capitani,**
Pina Turco
 cinematography **Luca Nervegna**
 editing **Adriano Patruno**

synopsis

Veronica is twenty years old. She is a prisoner of her own huge body. During a party in a nightclub a boy makes fun of her. Veronica is deeply hurt: she goes to the toilet, locks the door and stays where no one can see her. But fate has in store a pleasant surprise for her ...

Veronica ha venti anni ed è imprigionata in un enorme corpo obeso. Durante una festa in discoteca subisce lo scherno di un ragazzo. Disperata, Veronica si nasconde nei bagni della discoteca convinta che nessuno possa vederla e giudicarla. Il destino però ha in serbo una piacevole sorpresa per lei...

Mot Nord / Northbound 2015 • 10'40" • Doc, Adventure • Norwayproducer **Anders Graham** contact email kh@nfi.no

director **Jøm Nyseth Ranum**
 written by **Jøm Nyseth Ranum**
 cinematography **Łukasz Zamaro**
 editing **Marta Sæverud**
 music **Erlend Elvesveen**

synopsis

We are accustomed to see the skateboard being used in cities and on the hard asphalt. This film shows the first attempt to bring skateboard into nature and skate on frozen sand beaches in northern Norway.

Siamo abituati a vedere gli skateboard in città e sull'asfalto. Questo film mostra il primo tentativo di utilizzare gli skateboard nella natura e sulla sabbia ghiacciata delle spiagge del Nord della Norvegia.



**CAPALBIO | FUTURE
 STORYTELLER LAB
 THE PANELS**

Wednesday, June 29th, 10.30 am - Frantoio

Video Game / Serious Game

Panel

After a general introduction by Giorgio Catania (AESVI) on the current state of the Italian Video Game Industry in facts and numbers, Ivan Venturi and Mauro Salvador will present their "serious game", Progetto Ustica, a POV experience that is both a documentary research and an investigative narrative about the tragic events that led to the crash of a DC-9 airliner in Italy in 1980. The discussion, led by Giorgio Catania, will focus on this world of "serious games" and the process of researching, documenting and writing for this type of product, as well as the process of connecting it to its specific audience.

Speakers

Giorgio Catania

PR Manager / AESVI

Ivan Venturi

Founder and director of IV Productions / Producer of Progetto Ustica

Mauro Salvador

In charge of development and research on Progetto Ustica

Partners

AESVI

ASSOCIAZIONE EDITORI SVILUPPATORI VIDEOGIOCHI ITALIANI

AESVI is the Italian Games Industry Association serving the public affairs needs of video game platforms holders, publishers and developers operating in Italy. The Association was established in 2001 with the aim to represent, promote and defend the collective interests of its members to the Italian public institutions, international organizations or the public opinion.



IV Productions is an independent Video Game studio founded in 2013 whose objective is to produce PC/MAC/MOBILE/CONSOLE videogames for the worldwide market.

Mercoledì, 29 Giugno, 10.30 - Frantoio

Video Game / Serious Game

Panel

Dopo un'introduzione generale di Giorgio Catania (AESVI) sullo stato attuale dell'Industria del Video game in Italia (nei fatti e nei numeri), Ivan Venturi e Mauro Salvador presenteranno il loro "serious game", Progetto Ustica, un'esperienza che è sia una ricerca documentaristica, sia un'investigazione narrativa sui tragici eventi che hanno portato all'incidente di un veicolo DC-9 in Italia nel 1980. La discussione, condotta da Giorgio Catania, sarà incentrata sui "Serious game" e sui processi di ricerca, documentazione, e scrittura per questo tipo di prodotti, ed analizzerà il processo di collegamento tra questi e il loro pubblico di riferimento.

Speakers

Giorgio Catania

PR Manager / AESVI

Ivan Venturi

Fondatore e direttore di IV Productions / produttore del Progetto Ustica

Mauro Salvador

Responsabile sviluppo e ricerca del Progetto Ustica

Partners

AESVI

ASSOCIAZIONE EDITORI SVILUPPATORI VIDEOGIOCHI ITALIANI

AESVI è l'Associazione di categoria dell'industria dei videogiochi che rappresenta i produttori di console, gli editori e gli sviluppatori di videogiochi operanti in Italia. L'Associazione è stata fondata nel 2001 con lo scopo di rappresentare, promuovere e tutelare gli interessi collettivi del settore presso le istituzioni pubbliche, le organizzazioni internazionali o l'opinione pubblica.



IV Productions è uno studio indipendente di Videogiochi fondato nel 2013 che produce videogame per PC/MAC/MOBILE/CONSOLE indirizzati al mercato globale.

Thursday, June 30th, 10.30 am - Frantoio

Video Mapping

Panel

Audiovisual Mapping - Expanded Cinema

In cinema the picture frame is intended as a rectangular window into another reality. Audiovisual Mapping expands that window beyond its traditional shape, projecting the moving image onto complex three-dimensional geometries, as are architectures, sculptures and objects, both indoor and outdoor. Can the third dimension of these unusual picture frames open to a new cinematographic expression? As AreaOdeon art collective representatives and Kernel Festival curators, we've been investigating that possibility, and in this occasion, we will explore its potentials and limits trying to answer that question with the contribution of the attendees. To start we'll introduce the basics of visual mapping, its production technics and the main artists that in the recent past best explored this media of expression. A case study will also be presented to share the experience of Kernel Festival, international platform for the digital arts, best known as a showcase and laboratory of Audiovisual Mapping experimentations.

Speakers

Marcello Arosio

Architect, artist, scientist - Artistic director of AreaOdeon, created in 2005 in Monza, and of the Kernel Festival since 2011

Tommaso Arosio

Founder of the HBlumaverde Association and co-founder of the AreaOdeon, he designs video-set backgrounds, performances and multimedia installations

Partners



KERNEL
FESTIVAL.
NET

KERNEL is an international platform of multimedia events that promotes contemporary artistic languages, related to technological experimentation in the audiovisual digital and interactive field, and historical and architectural heritage, by gathering together, in extraordinary locations, renowned artists and emerging talents selected by an international jury: KERNEL FESTIVAL, KERNEL MAPPING CINEMA, KERNEL THEATER & KERNEL LAB.

Giovedì 30 Giugno, 10.30 - Frantoio

Video Mapping

Panel

Nel cinema il quadro dell'immagine è inteso come una finestra rettangolare aperta su un'altra realtà. L'Audiovisual Mapping espande quella finestra oltre la sua forma tradizionale proiettando le immagini in movimento su geometrie tridimensionali complesse, come sono le architetture, le sculture e gli oggetti, sia all'aperto che al chiuso. Potrebbe la terza dimensione di questi inusuali quadri d'immagine aprire a nuove espressioni cinematografiche? Come rappresentanti del collettivo AreaOdeon e curatori del Kernel Festival, abbiamo indagato questa possibilità, e in questa occasione esploreremo le sue potenzialità e i suoi limiti cercando di rispondere alla domanda con il contributo dei partecipanti. Per cominciare introdurremo i concetti base dell'Audiovisual Mapping, le tecniche di realizzazione e i principali artisti che recentemente hanno esplorato questo mezzo espressivo. Sarà inoltre presentato un caso studio per condividere l'esperienza del Kernel Festival, piattaforma internazionale per le arti digitali, meglio conosciuta come vetrina e laboratorio per sperimentazione di Audiovisual Mapping.

Speakers

Marcello Arosio

Architetto, artista, ricercatore - Direttore artistico di AreaOdeon, fondata a Monza nel 2005, e del Kernel Festival dal 2011

Tommaso Arosio

Fondatore dell'Associazione HBlumaverde e co-fondatore di AreaOdeon, realizza video-scenografie, performance e installazioni multimediali

Partners



KERNEL
FESTIVAL.
NET

KERNEL è una piattaforma internazionale di eventi multimediali che promuove i linguaggi artistici contemporanei, collegati alla sperimentazione tecnologica nel settore digitale audiovisivo e interattivo, e su quello del patrimonio storico e architettonico, riunendo, in straordinarie locations, artisti celebri e talenti emergenti selezionati da una giuria internazionale: KERNEL FESTIVAL, KERNEL MAPPING CINEMA, KERNEL THEATER & KERNEL LAB.

Friday, July 1st, 10.00 am - Frantoio

Storyboomers: creative documentary at the era of selfie

Panel

From Archive to Cinema - fishing for narrative in the world wide web

How does a personal story become public and then personal again? How does found footage mutate and receive new meaning?

What does this say about our responsibility and ability to process an ocean of testimonies constantly piling up before our eyes?

The workshop will discuss different forms of cinematic work using archives, focusing on the largest, ever-growing open archive available today on the internet: Youtube.

Speakers

Ayelet Albenda

Israeli artist and director, known for her experimental projects and documentaries

Interactive Documentary

Panel

What is interactivity? How does one work on an interactive project? What are the tools, online and offline to use in order to have a first glimpse of the DIY approach, to experiment?

First some of the many products and projects to be found online will be presented, before a detailed case study analysis of "FilmingRevolution", an interactive data-based documentary archive about independent and documentary filmmaking in Egypt since the revolution.

Speakers

Stefania Casini

italian actress and director, she has made many documentaries and reportages around the world

Partners



Associazione Documentaristi Italiani

Italian Documentary Association known in and outside of Italy as the official agency representing producers and filmmakers in the Italian Documentary Film Industry. Current members of Doc/it include nearly 80 companies and more than 120 filmmakers, for a total of 250 professionals.

Venerdì, 1 Luglio, 10.00 - Frantoio

Storyboomers: il documentario creativo nell'era del selfie

Panel

Dagli archivi al cinema - immergersi nel web per cercare una narrazione

Come fa una storia personale a diventare pubblica e, successivamente, tornare ad essere personale? Come sta cambiando il footage riscoperto e in che modo assume un nuovo significato?

Cosa ci fa capire questo sulle nostre responsabilità e abilità nell'elaborare costantemente un oceano di testimonianze che si accumulano davanti ai nostri occhi? Il workshop discuterà le differenti forme in cui il cinema utilizza gli archivi, focalizzandosi sul più grande, in continua espansione: si tratta dell'immenso archivio online che abbiamo oggi a nostra disposizione: Youtube.

Speakers

Ayelet Albenda

Regista e artista israeliana, nota per i suoi progetti e documentari sperimentali

Documentario Interattivo

Panel

Cos'è l'interattività? Come si fa a lavorare su un progetto interattivo?

Quali sono gli strumenti, online e offline, da usare per iniziare ad avere un approccio interattivo, per sperimentare?

Verranno innanzitutto presentati alcuni dei maggiori prodotti e progetti da trovare online, prima della dettagliata analisi del case studies "FilmingRevolution", un documentario interattivo basato sui dati d'archivio circa l'attività indipendente e documentaristica di filmmaking in Egitto a partire dagli anni della rivoluzione.

Speakers

Stefania Casini

attrice e regista italiana, ha realizzato numerosi documentari e reportage in tutto il mondo

Partners



Associazione Documentaristi Italiani

Associazione Documentaristi Italiani è conosciuta in Italia e all'estero, come l'agenzia ufficiale che rappresenta i produttori e registi del Documentario italiano nell'industria cinematografica. Gli attuali membri di Doc/it includono circa 80 aziende e più di 120 registi, per un totale di 250 professionisti.

Saturday, July 2nd, 10.00 am - Frantoio

Virtual Reality

Panel

Technology has always brought us new ways to express ourselves: radio, photography, cinema, television - many believed they were just fads when they were first invented. Virtual Reality, or VR, was first conceived in the 30s, and in spite of breakthroughs in technology in the 90s, failed to take root. Some will point to the high cost back then but one key factor was the lack of content. This time around, VR is much more affordable, but it will not still take root if there isn't a good reason for people to want it—that reason must be compelling content. What will VR content be? Why is it necessary? Who will be the ones to tell the stories? How will it be created?

Like cinema in the early days, VR will need pioneers to explore the medium and create a new language before it can survive. We will discuss these challenges that face what could be the next evolution of cinema, and how both technical and creative communities can come together, through an open source community, to create a future for VR.

Speakers

Hai Ng

Technologist, media maker, musician, and photographer, Hai Ng is an autodidactic polymath, wielding technology to create solutions and art for over thirty years.

Partners



Open Source Virtual Reality is a movement founded to unify VR & AR technologies in order to transcend the boundaries and challenges faced by any one, company or individual, to ultimately, drive their success and the overall success of the VR industry.

Sabato, 2 Luglio, 10.00 - Frantoio

Realtà Virtuale

Panel

La tecnologia ci ha sempre portato nuovi modi per esprimerci: radio, fotografia, cinema, televisione - in molti credevano fossero semplicemente mode passeggiare quando furono inventate. La realtà virtuale, o VR, è stata inizialmente concepita negli anni '30 e nonostante le innovazioni tecnologiche degli anni '90, ha fallito nel prendere piede. Alcuni danno la colpa agli alti costi che aveva all'inizio, ma uno dei reali fattori chiave è stata la mancanza di contenuti. Oggi la VR è molto più accessibile, ma non avrà successo se non ci sarà un buon motivo per cui la gente debba volerla. Il fattore trainante sarà proporre contenuti accattivanti. Come saranno i contenuti VR? Perché sono necessari? Chi racconterà le storie? Come verranno create?

Come nel cinema degli albori, la VR avrà bisogno di pionieri per esplorare il mezzo e creare un nuovo linguaggio, affinché possa sopravvivere. Si discuterà di queste sfide da affrontare, di questa nuova evoluzione del cinema e di come entrambe le comunità, sia tecniche che creative, possano convivere tramite una comunità open source, per creare un futuro per la Realtà Virtuale.

Speakers

Hai Ng

Tecnico specializzato, media maker, musicista e fotografo, Hai Ng è un eclettico autodidatta, che utilizza la tecnologia per trovare soluzioni innovative e creare arte da oltre trent'anni.

Partners



Open Source Virtual Reality è un movimento fondato per unire le tecnologie VR e AR, al fine di superare i limiti e le sfide affrontate ogni giorno dalle aziende o gli individui, per agevolare finalmente il loro successo e quello dell'industria della Realtà Virtuale in generale.



VALLE DEL
BUTTERO
hotel residence



CAPALBIO | FUTURE
STORYTELLER LAB
THE PROJECTS

ABOUT THE LAB

WHAT IS THE LAB?

The **Capalbio | Future Storyteller Lab** is a three-step program with daily writing sessions, panels and Q & A sessions about new technologies and mentorship. The workshop, with **Eric Collins** as tutor, will help the filmmakers to focus on their structure and storytelling skills to improve their first draft. The workshop is organized in collaboration with **Sources 2**, a Dutch foundation working from Berlin and Amsterdam, which has been following cinematographic authors throughout Europe for 24 years. The panels will provide insight and case-studies about **Video Games**, **Video Mapping**, **Innovative Documentaries** and **Virtual Reality** to open their mind about new means of creation. Mentorship sessions with **Colin Trevorrow** will provide special facetime to share experiences and advice in this famously informal manner that is the trademark of Capalbio. One of the attending projects will be chosen to attend **MIA**, the International Audiovisual Market of the Rome Film Festival, providing the opportunity to meet new partners and obtain a significant boost on the international market.

Lab Tutor will be **Eric Collins**, franco-american screenwriter famous for his collaboration with **Jean-Jacques Annaud**, **Alain Corneau**, **Claude Lelouch** among the others.

Lab Mentor will be **Colin Trevorrow**, American director who has written and directed the fourth greatest success in history with *Jurassic World* after a typical debut in independent cinema with *Safety Not Guaranteed* in 2012 (Best Screenplay at the Sundance Film Festival and at the Independent Spirit Awards). Trevorrow is now in preparation of *Star Wars: Episode IX*, expected to be released in 2019.

CHE COS'È IL LAB?

Il **Capalbio | Future Storyteller Lab** è un programma in tre fasi, con sessioni di scrittura quotidiane, panels, Q & A in merito alle nuove tecnologie e mentorship. Il workshop, con **Eric Collins** come tutor, aiuterà i filmmakers a concentrarsi sulle loro capacità di strutturazione e narrazione, al fine di migliorare la loro prima stesura. Il workshop di scrittura è organizzato in associazione con **Sources2**, una fondazione olandese con base a Berlino ed Amsterdam, che segue autori cinematografici in tutta Europa da 24 anni. I panels forniranno dati e case-studies su **Video Games**, **Video Mapping**, **Documentario Innovativo** e **Realtà Virtuale** per avvicinare i registi ai nuovi mezzi di creazione. Sessioni di mentoring con **Colin Trevorrow** permetteranno ai registi di avere un confronto diretto con lui, durante il quale condividere esperienze e ricevere consigli in questo modo notoriamente informale, che è il marchio di Capalbio. Uno dei progetti partecipanti avrà accesso al **MIA**, il Mercato Internazionale dell'Audiovisivo del Festival di Roma, offrendo così un'opportunità di incontrare nuovi partner e visibilità sul mercato internazionale.

Lab Tutor sarà **Eric Collins**, sceneggiatore franco-americano che ha collaborato, tra gli altri, con registi come **Jean-Jacques Annaud**, **Alain Corneau**, **Claude Lelouch**.

Lab Mentor di eccezione sarà **Colin Trevorrow**, regista americano che ha scritto e diretto il quarto più grande successo della storia con *Jurassic World* dopo un esordio nel cinema indipendente con *Safety Not Guaranteed* nel 2012 (Migliore Sceneggiatura al Sundance Film Festival e agli Independent Spirit Awards).

È stato scelto per la regia di *Star Wars: Episodio IX*, previsto per il 2019.

LAB FELLOWS



MUJŌ

Cyrus Trafford (United Kingdom)



VELVET SUIT

Zach Lasry (United States)



CONVERSATION OF DEATH

Chiara Ortolani (Italy)



THE BASE

Vadim Dumesh (France)



FALLEN

Richard Rudy (United States)



DAHA

Ziya Cemre Kutluay (Turkey)



42, RUE D'ORLEANS

Samuel Lampaert (Belgium)

MUJŌ

Fiction United Kingdom

synopsis

Set primarily in Tokyo, MUJŌ explores the bittersweet relationship of two young Gaijin (foreigners), Charlotte and Richard. English 'fish-out-of-water' from discordant social backgrounds. Charlotte comes from the 'Haves', Richard from the 'Have Nots'. She is emotion, he is logic. Lacking direction, and seeking to break free from the overbearing influence of her parents, Charlotte's succumbs to the temptation of a job in an exclusive hostess club, in total contrast to Richard, a student of Architecture who is both focused and dedicated to achieving his goal, however solitary his journey may become.

synopsis

Ambientato a Tokyo, MUJŌ esplora il rapporto agrodolce di due Gaijin (stranieri), Charlotte e Richard. Sono due 'pesci fuor d'acqua', giovani ragazzi inglesi provenienti da estrazioni sociali diverse. Charlotte viene dagli 'abbienti', Richard dai 'non abbienti'. Lei è emozione, lui è logica. In mancanza di una guida, Charlotte cerca di liberarsi dall'influenza prepotente dei suoi genitori e cede alla tentazione di lavorare come hostess in un club esclusivo, in totale contrasto con Richard, studente d'architettura, che deciderà di concentrare tutto se stesso nello studio, anche rischiando di affrontare un viaggio solitario.



director's bio

Cyrus Trafford is a Multi-Award Winning British-Iranian Writer/Director from London. In May 2013 he directed his debut short film *I'm Christian Okoli* which went onto be selected as one of the 'Top 100 Pieces of Art' in London for 2013. Since then he has directed a handful more shorts that have gone onto tour the International Film Festival Circuit and garnered critical acclaim.

Cyrus Trafford è un pluripremiato sceneggiatore e regista britannico/iraniano residente a Londra. Nel maggio 2013 ha diretto il suo cortometraggio d'esordio I'm Christian Okoli che è stato selezionato come uno dei 'Top 100 Pieces of Art' a Londra nel 2013. Da quel momento ha diretto molti cortometraggi che sono stati selezionati in festival internazionali di cinema ed hanno raccolto il plauso della critica.

VELVET SUIT

Fiction United States

synopsis

VELVET SUIT is Peter Chory's journey to self acceptance. His journey to find joy in a world where everything around him tells him he's wrong. Physically and Naturally wrong. A world that tells him his body is an obstacle that he must overcome. The film is his journey to not see his dwarfism as an obstacle and to not see himself as unlucky. For him to open up, his family, and friends, the closest people in his life have to open up as well. And that is the surprise Peter was not expecting.

synopsis

VELVET SUIT è il viaggio di Peter Chory verso l'auto accettazione. Il suo viaggio verso la ricerca della gioia in un mondo dove tutto intorno a lui dice che è sbagliato. Fisicamente e Naturalmente sbagliato. Un mondo che dice che il suo corpo è un ostacolo che deve superare. Il film è il suo viaggio per non vedere il suo nanismo come un ostacolo e per non vedere se stesso come sfortunato. Per potersi aprire, anche la sua famiglia, i suoi amici, le persone a lui più vicine, devono aprirsi. E questa è la sorpresa che Peter non si aspettava.



director's bio

Zach studied film, theater, and photography at NYU, worked as a fashion photographer for two years (INTERVIEW MAGAZINE), and under Cinematographer, Rodrigo Prieto, on *The Wolf of Wall Street*. In the past year he and his partner, Arianna Lyons, co-founded Fever Dream Productions. Their first short *Seth* screened in competition at the 2016 SXSW Film Festival.

Zach ha studiato film, teatro, e fotografia alla NYU, ha lavorato come fotografo di moda per due anni (presso l'INTERVIEW MAGAZINE) ed è stato assistente al DOP Rodrigo Prieto su The Wolf of Wall Street. Nel 2015 lui e la sua partner, Arianna Lyons, hanno fondato la Fever Dream Productions. Il loro primo cortometraggio Seth è stato presentato in concorso al SXSW Film Festival 2016.

CONVERSATION OF DEATH

Documentary Italy

synopsis

Three stories are bound together, the wolves are the key to everything. Five wolves, a scientist, a hunter and their continuous search for something. Following the wild boar leads to them. This is the story of an encounter, a rendez-vous, as the place where wolves meet is called. The life and biology of a small group of wolves can be an example and an excuse to lead a journey inside ourselves.

Tre storie si legano insieme. I lupi sono la chiave di tutto. Cinque lupi, uno scienziato, un cacciatore e la loro continua ricerca. Seguendo il cinghiale che porta a loro. Questa è la storia di un incontro, un rendez-vous, proprio come viene chiamato il luogo in cui i lupi si incontrano. La vita e la biologia di un piccolo gruppo di lupi può essere un esempio e un pretesto per condurre un viaggio all'interno di noi stessi.



director's bio

Chiara Ortolani was born in Todi (Pg) on March 25, 1986. She graduated in Film Aesthetics from Roma Tre University. In 2009 she was selected to attend a screenwriting and creative writing course at Laboratorio RaiEri in Rome. She wrote and directed different short films, one of them was screened at Todi Arte Festival "Giovani" in 2013. She was admitted and obtained a Postgraduate Certificate at The London Film School. She was admitted to attend the Course of Direction of Photography (CSC Lab 2016) held by Giuseppe Lanci at Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome.

Chiara Ortolani è nata a Todi (Pg) il 25 marzo 1986. Si è laureata in Estetica del Cinema presso l'Università Roma Tre. Nel 2009 è stata selezionata per partecipare a un corso di sceneggiatura e scrittura creativa al Laboratorio RaiEri a Roma. Ha scritto e diretto diversi cortometraggi, uno dei quali è stato proiettato al Todi Arte Festival 'Giovani' nel 2013. Ha conseguito un master alla London Film School. Ha partecipato al Corso di Direzione della Fotografia (CSC Lab 2016) tenuto da Giuseppe Lanci al Centro Sperimentale di Cinematografia di Roma.

THE BASE

Documentary France

synopsis

THE BASE is a futuristic feature-length anti-utopia documentary seeking the "human" in the human resources of tomorrow. This documentary will construct inventive futuristic footage of not-so-distant future where transportation industry is dominated by driver-less cars, and will present it alongside classic vérité portraits of working-class Parisian taxi drivers who already face moral issues of digitalised economies today.

THE BASE è un documentario ambientato in un futuro distopico, sulla ricerca dell'umano negli esseri umani di domani. Questo documentario metterà in scena filmati di un futuro non così distante, dove l'industria dei trasporti sarà dominata da automobili senza autisti, contrapposte a classici ritratti vérité di autisti di taxi Parigini, alle prese con questioni morali insite nell'economia digitale di oggi.



director's bio

Originally from Latvia, Vadim got his B.Sc. from the Stockholm School of Economics in Riga. In 2006 he then moved to Tel Aviv for studies in the Recanati Graduate School of Management in Tel Aviv University. In 2008 Vadim got accepted to the Production Track of the Sam Spiegel Film and Television School in Jerusalem. Since graduating from Sam Spiegel, Vadim seeks to build a versatile skill-set in development, production, and directing of various documentary content. Vadim's directorial début, short documentary *Dirty Business* premiered at Visions Du Reel and Jerusalem International film festival.

*Originario dalla Lettonia, Vadim si laurea alla Stockholm School of Economics a Riga. Nel 2006 si trasferisce a Tel Aviv per studiare alla Recanati Graduate School of Management presso la Tel Aviv University. Nel 2008 viene ammesso al corso di Production Track presso la Sam Spiegel Film and Television School a Gerusalemme. Dopo la laurea alla Sam Spiegel, Vadim cerca di costruire un insieme di abilità che siano versatili, spaziando dallo sviluppo alla produzione ed alla regia dei vari contenuti di un documentario. Il suo debutto alla regia, il documentario-cortometraggio *Dirty Business*, viene presentato in anteprima al Visions Du Reel and Jerusalem International film festival.*

FALLEN

Fiction United States

synopsis

FALLEN is an adventure drama about a world-class female skydiver whose only love in life is flying, until she meets a New York banker whose only fear in life is heights. They fall for each other and set off on an adventure to jump the 10 most dangerous peak in the world to test how truly willing they are to let go of life, love and even each other. Fallen is a film about the price to pay when you decide to let go, and filmed for both traditional cinema and experiential VR.

FALLEN è una storia d'avventura su una paracadutista fuoriclasse, il cui unico amore nella vita è volare. Questo fino a quando non incontra un banchiere di New York, che ha una sola paura: l'altezza. Si innamorano e partono per un'avventura insieme: saltare dai 10 picchi più pericolosi del mondo, per testare quanto sono veramente disposti a lasciar andare la vita, l'amore e persino se stessi. Fallen è un film sul prezzo che si è disposti a pagare quando si ci lascia andare. È un progetto di film sia per cinema tradizionale che per Realtà Virtuale.



director's bio

Rich began his career at The Mill, London, before moving in advertising as a designer and visualiser (where he worked for Warner Brothers). His first production company; 'Barefoot Films', with partner James Harvey, garnered their first film *Rave Against the Machine*; a documentary on the music scene in Sarajevo during and after the war, which went on to win 9 international awards. After editing a Lucy Walker documentary in New York, Rich returned to London and opened '...FIN' Films, working alongside acclaimed British writer Stephen Scott-Hayward. ...FIN's 30min horror short, *Dregs*, caught Hollywood's eye and Rich moved to LA in late 2015 to develop his slate of feature and TV projects.

Rich inizia la sua carriera lavorando presso The Mill a Londra, per spostarsi poi nella pubblicità, come designer e visualiser (ha lavorato anche per la Warner Brothers). Con la sua casa di produzione; 'Barefoot Films' (fondata insieme a James Harvey) ha prodotto il suo primo film Rave Against the Machine; un documentario sulla scena musicale a Sarajevo durante e dopo la guerra, con cui ha vinto 9 premi internazionali. Dopo aver lavorato come montatore in un documentario di Lucy Walker a New York, Rich è tornato a Londra ed ha fondato la '...FIN' Films, lavorando insieme all'acclamato scrittore britannico Stephen Scott-Hayward. Il cortometraggio horror di 30 minuti della ...FIN, Dregs ha catturato l'attenzione di Hollywood e Rich si è trasferito a Los Angeles nel 2015 per concentrarsi su varie idee di lungometraggi e progetti televisivi.

DAHA

Fiction Turkey

synopsis

After being hired by a human smuggler, his father, 14 years old Gaza will either take his father's path and regenerate violence and oppression or he will become a migrant himself.

Dopo essere stato assunto da un trafficante di esseri umani, suo padre, il 14enne Gaza dovrà o prendere il posto del padre e proseguire con la violenza e l'oppressione oppure diventare un migrante egli stesso.



director's bio

Ziya Cemre Kutluay (Ankara,1985) searching for new ways of storytelling and new stories to tell. He produces audio/visual and performing narratives since 2009. He produced *Orman (The Jungle)*, a short film by Onur Saylak and *Doğu Yaşar Akal* in 2015. He has studied theoretical and applied physics and is the founder of the first FabLab in Turkey, in 2014.

Ziya Cemre Kutluay (Ankara,1985) è in cerca di nuovi metodi narrativi e nuove storie da raccontare. Produce performance audio-visive artistiche dal 2009. Ha prodotto Orman (La Giungla), un cortometraggio di Onur Saylak e Doğu Yaşar Akal nel 2015. Ha studiato fisica teorica e applicata ed ha creato il primo FabLab in Turchia nel 2014.

42, RUE D'ORLEANS

Fiction Belgium

synopsis

Alex is a young 20 year old guy, bright, resourceful but without specific diploma. He lives from temporary work, and illegal tricks. During a delivery, he discovers an old manuscript under the floor of the house where Marx lived in Brussels, in the nineteenth century. When the 40 pages, handwritten in German, are certified as belonging to Marx, Alex sees himself very rich. The news spread and many people want to acquire this unique manuscript. Faced with the determination of the attacks committed by the Chinese, Alex resists and always finds a way to get out, but his life is in serious danger. Alex has to make urgent choices.

Alex è un giovane brillante e intraprendente di 20 anni, che però non ha un diploma specifico. Vive di lavoretti saltuari e piccoli espedienti illegali. Durante una consegna, scopre un vecchio manoscritto sotto il pavimento di una casa di Bruxelles abitata da Marx nel diciannovesimo secolo. Quando si accerta che le 40 pagine, scritte a mano in tedesco, sono realmente di Marx, Alex pensa di essere diventato ricco. La notizia si sparge e molte persone vogliono acquisire quest'unico manoscritto. Di fronte alla determinazione degli attacchi commessi dai cinesi, Alex resiste e trova ogni volta un modo per uscirne, ma la sua vita è in serio pericolo. E' il momento per Alex di prendere decisioni importanti.



director's bio

Born in Brussels in 1968, Samuel Lampaert has directed the short films *Hi, Mates!* in 2002, *Reverse Decision* in 2004, *30 Minutes by Day* in 2013, *The wall* in 2015 and the documentary *Voodoo, the origins* in 2009. Now it is time for him to spend time and energy on a narrative feature film.

Nato a Bruxelles nel 1968, Samuel Lampaert ha diretto i cortometraggi Hi, Mates! nel 2002, Reverse Decision nel 2004, 30 Minutes by Day nel 2013, The wall nel 2015 ed il documentario Voodoo, the origins nel 2009. Adesso è arrivato il momento di concentrare le sue energie in un lungometraggio narrativo.

GRAN PREMIO CAPALBIO

MIGLIOR FILM

THE BRAVEST, THE BOLDEST (Stati Uniti) di Moon Molson

MIGLIOR REGIA

EX AEQUO

THE BRAVEST, THE BOLDEST (Stati Uniti) di Moon Molson
DISCIPLINE (Svizzera) di Christophe M. Saber

MIGLIOR FOTOGRAFIA

O CORPO (Brasile) di Lucas Cassales

PREMIO STELLA DI CAPALBIO

MIGLIOR ATTRICE **Yvonne Maltezu**

JOANNA (Grecia) di Panagiotis Fafoutis

MIGLIOR ATTORE **Noomen Hamda**

PÈRE (Tunisia) di Lotfi Achour

PREMIO WORLD OF MAPS

DEMONTABLE (Olanda) di Douwe Dijkstra

PREMIO RI/GENERAZIONE

DAPHNE OU LA BELLE PLANTE (Francia)

di Sébastien Laudenbach e Sylvain Derosne

MENZIONE SPECIALE

THE BRAVEST, THE BOLDEST (Stati Uniti) di Moon Molson

PREMIO JUNIOR

SEZIONE JUNIOR KIDS

EX AEQUO

TRE TOSSER (Danimarca) di Peter Hausner

KITE (Gran Bretagna) di Gavin Moran

SEZIONE JUNIOR TEENS

DUE PIEDI SINISTRI (Italia) di Isabella Salvetti

PREMIO MARSH

RADIO SICURA (Italia) di Giorgio Martignoni

MENZIONE SPECIALE

THE FLY (Inghilterra) di Olly Williams

PREMIO ADCI

SEXY BOY (Italia) di Gianluca Manzetti

MENZIONE SPECIALE

BAR (Germania) di Pascal Florks

PREMIO RESET DOC

DISCIPLINE (Svizzera) di Christophe M. Saber

CREDITS	pag 2
ORGANIZATION	pag 3
THANKS TO	pag 4
INTRODUCTION	pag 6
GUEST OF HONOR	pag 21
JURIES	pag 23
AWARDS	pag 37
INTERNATIONAL COMPETITION	pag 41
SHORT WAVES	pag 57
STORYBOOMERS	pag 65
FOCUS USA	pag 75
MAN AFTER MACHINE	pag 83
MAN AFTER MACHINE - SPECIAL EVENT	pag 91
SHORTS CHRONICLE	pag 93
VR EXPERIENCE	pag 97
JUNIOR KIDS	pag 101
JUNIOR TEENS	pag 105
CAPALBIO FUTURE STORYTELLERS LAB - THE PANELS	pag 109
CAPALBIO FUTURE STORYTELLERS LAB - THE PROJECTS	pag 119
IT HAPPENED LAST YEAR	pag 129
SPECIAL THANKS	pag 131

Capalbio Cinema is deeply grateful to the closest friends

Festival Founder

Stella M.C. Leonetti

Festival Godfather

Michelangelo Antonioni, Robert Haggiag

Honorary Committee

Giuppi Pietromarchi, Marella Caracciolo di Castagneto

Steering Committee

Gorild Mauseth

Giulio Pietromarchi

Milka Pogliani

Alberto Rollo

Donatella Pascucci

Special thanks to

Fondazione Giardino dei Tarocchi

S.A.C.C.R.A.

Locanda Rossa

Many thanks to

Agnese Fontana

Agnese Tonti

Allegra Donn

Adriana Sartogo

Alexander Doluda

Andrea Carini

Andrea Occipinti

Andrea Purgatori

Andrea Troiani

Antonella Stroveglia

Antonello Pietromarchi

Antonio Zandomenighi

Barbara Valleggi

Bonifacio Spinola

Camilla Toschi

Carlo Puri Negri

Catalin Olaru

Caterina D'Amico

Cristina Prinetti

Daniela Beccaria

Daniela Confalonieri

Daniela Masci

Domenico de Vanna

Emanuele Marchesi

Francesca Priori

Francesco Bruni

Franco Pedrotti

Gabriele Acerbo

Gary Springer

Giulia Fossà

Giulia Puri Negri

Greg Walter

Harald Buggenig

Ivana de Innocentis

Janet Pierson

Jeff Galvin

Jeff Gernert

Lino Damiani

Lorenza Caputi

Louise Latumahina

Luciana Della Fornace

Mara Radi

Marco Pedrotti

Maria Concetta Monaci

Marie Louise Sciò

Matteo Lo Verso

Maurizio Ruben

Michela Nunnari

Natalia Shakhnazarova

Nina von Fürstemberg

Paola Bernardi

Paolo e Maria Cattaneo

Patrizia Cavanaugh

Piera Detassis

Riccardo Sebastiani

Sabina Massetti

Sergio Innocenti

Silvia Tonti

Stefania Ippoliti

Stefano Mancini

Tore e Birgit Fosse

Tor Vadseth

**SEE YOU
IN JULY
2017**